

ДОГОВІР № 8REG21-27741

про надання гранту

м. Київ

«14» серпня 2025 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Образцової Анастасії Яківни, що діє на підставі Положення з однієї сторони, та ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "АГЕНТСТВО МІЖНАРОДНОГО СПІВРОБІТНИЦТВА" (далі – Грантоотримувач) в особі Виконавчого директора Попова Сергія Миколайовича, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

І. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проєкту «Цифровий перформанс "Казкові світи України"» (далі - Проєкт), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проєктній заявці та у кошторисі Проєкту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проєкт на умовах, визначених цим Договором.

ІІ. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проєкт до 30 жовтня 2025 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.
2. Проєкт реалізується згідно з робочим планом реалізації Проєкту, визначеним у розділі XI проєктної заявки.
3. Для підтвердження реалізації Проєкту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проєкту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту (додаток 4) та інші документи щодо реалізації Проєкту.
4. Датою завершення реалізації Проєкту є день підписання Фондом акта про виконання Проєкту.

ІІІ. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 965 140 грн 00 коп. (дев'ятсот шістдесят п'ять тисяч сто сорок гривень 00 копійок) без ПДВ.
2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.
3. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання акта про виконання Проєкту.
4. У разі затримки бюджетного фінансування Фонд перераховує кошти гранту протягом 15 (п'ятнадцяти) банківських днів з дати отримання Фондом бюджетного призначення на фінансування витрат на надання гранту. Будь-які штрафні санкції у цьому випадку до Фонду не застосовуються.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

- 1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;
- 2) не отримувати прибутку від реалізації Проєкту (крім проєктів, пов'язаних із кіновиробництвом);
- 3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;
- 4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проєкту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;
- 5) у разі, якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з дати настання таких обставин, повернути Фонду суму перерахованих частин (траншів) гранту;
- 6) зберігати документацію по Проєкту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту;
- 7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України «Про авторське право і суміжні права»;
- 8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також пропаганди наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, виготовлення та розповсюдження матеріалів порнографічного характеру
- 9) не здійснювати витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють).

3. Фонд має право:

- 1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;
- 2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;
- 3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;
- 4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту;

5) виключно з метою популяризації української культури та мистецтв, формування позитивного іміджу України у світі, без дозволу Грантоотримувача використовувати матеріали, створені в результаті реалізації Проєкту, у тому числі але не обмежуючись цими - дані, праці, звіти, тези, фотографії, рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, будь-які інші матеріали або документи (далі - матеріали), що передані Грантоотримувачем Фонду, та щодо яких Грантоотримувачем не надано Фонду застереження про використання таких матеріалів з дотриманням вимог законодавства про захист права на промислову та/або інтелектуальну власність.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.
2. Фонд не несе відповідальності за понесені Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені Грантоотримувачем третім особам.
3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.
4. Якщо Грантоотримувач не виконав зобов'язання щодо реалізації Проєкту та надання Фонду пакету звітної документації у строк, зазначений у пункті 1 розділу II цього Договору, то в такому випадку сума перерахованих частин (траншів) гранту підлягає поверненню до Фонду відповідно до діючого законодавства протягом 10 календарних днів з дати отримання вимоги Фонду.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.
2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності).
3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується коштами гранту. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.
4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.
2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:
 - придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту;
 - витрати по оплаті посередницьких послуг;
 - витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);
 - витрати, пов'язані з реалізацією проєктів, які мають на меті отримання прибутку (крім проєктів, пов'язаних із кіновиробництвом);
 - витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проєктів;
 - витрати на підготовку проєктної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;
 - втрати, в результаті курсових різниць;
 - інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проєкту в порядку, передбаченому цим Договором.
2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всі необхідні документи щодо реалізації Проєкту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України "Про Український культурний фонд", його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.
2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.
3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України "Про торгово-промислові палати в Україні".

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що впливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2025 року. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.
2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.
3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.
4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-сдержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було отримано. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.
5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.
6. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі - Конфлікт інтересів).
7. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.
8. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проєкту, які стали відомі під час виконання цього Договору.
9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, просперційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.
10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України "Про захист персональних даних".

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 - проектна заявка;

додаток 2 - кошторис Проекту;

додаток 3 - змістовий звіт про виконання

Проекту;

додаток 4 - звіт про надходження та використання

коштів для реалізації Проекту;

додаток 5 - графік платежів.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса: 01601, м. Київ,
вул. І.Франка, 19

Адреса для листування: 01010, м. Київ,
вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: UA608201720343110001000000458

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грантоотримувач

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "АГЕНТСТВО
МІЖНАРОДНОГО СПІВРОБІТНИЦТВА"

Юридична адреса: Україна, 61072 Харківська обл., місто
Харків, вулиця Тобольська, будинок 42 А

Адреса для листування: Україна, 61072, Харківська обл.,
місто Харків, вулиця Тобольська, будинок 42 А

ЄДРПОУ: 26280698

Назва банку/філії: АБ «УКРГАЗБАНК»

Р/р: UA243204780000026004000181488

Тел.:

Виконавчий директор



А.Я. Образцова

Виконавчий директор



С. М. Попов

УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання ГРАНТИ № 8REG21-27741

від «02» серпня 2025 р.

Сезон: Грантовий сезон 2025

Програма: Культура. Регіони

Лот: ЛОТ 2. Реінтеграція культурою (Проекти для
прифронтових та деокупованих територій)
Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 8REG21-27741

**Назва проекту: Цифровий перформанс "Казкові світи
України"**

Візитна картка Проєкту

Конкурсна програма

Культура. Регіони

Лот

ЛОТ 2. Реінтеграція культурою (Проекти для прифронтових та деокупованих територій)

Тип проєкту

Індивідуальний

Назва проєкту

Цифровий перформанс "Казкові світи України"

Назва проєкту англійською мовою

Digital Performance "Fairy Worlds of Ukraine"

Географія реалізації проєкту

Населений пункт

місто Харків

Початок проєкту

*Виконавчий директор
Попов Сергій Миколайович*



2025-06

Кінець проєкту (включно із фінальним звітуванням)

2025-10-30

Тривалість проєкту в місяцях

5

Яким пріоритетам ЛОТу відповідає ваш проєкт?

Формат проєкту

наживо та онлайн

Пріоритетний сектор культури та мистецтв

перформативне та сценічне мистецтво

Основний продукт

культурно-мистецький продукт

Ключові слова за напрямками

Коротка інформація про проєкт, яка включає мету та результати (до 100 слів)

Цифровий перформанс «Казкові світи України» - це крос культурний мистецько-освітній проєкт, який включає в себе створення цифрового перформансу. В основі проєкту є народні казки, як міцний інструмент культурної реінтеграції, який органічно поєднує в собі: літературну першооснову - народні казки різних регіонів України у виконанні драматичних акторів; музичний плейлист аудіо вистави у виконанні симфонічного оркестру ДП ХНАТОБ; художню картину, в якій через яскраві художні образи розкривається емоційний зміст казки у цифровій обробці у форматі 2D. Проєкт передбачає комплексне представлення різноманіття культурних особливостей різних регіонів нашої країни як невід'ємної частини мультикультурної української родини на світовій культурній мапі через розміщення проєкту на всесвітньо відомих цифрових платформах.

Коротка інформація про проєкт англійською мовою, яка включає мету та результати (до 100 слів)

The digital performance "Fairy Worlds of Ukraine" is a cross-cultural artistic and educational project that includes the creation of a digital performance. At its core, the project is based on folk tales as a powerful tool for cultural

*Виконавчий директор
Гончар Серій Миколайович*



reintegration, organically combining the literary foundation-folk tales from different regions of Ukraine performed by outstanding dramatic actors, the musical component—a soundtrack of the audio performance performed by the symphony orchestra of DP KhNATOB, and the visual art a digital 2D artistic interpretation that conveys the emotional essence of the tale through vivid artistic imagery. The project aims to comprehensively represent the cultural diversity of different regions of Ukraine as an inseparable part of the multicultural Ukrainian family, positioning Ukrainian cultural heritage on the world cultural map through its presence on globally renowned digital platforms.

Запитувана сума від Фонду (у гривнях, відповідно до бюджету проєкту)
965140

Загальний бюджет проєкту (у гривнях, відповідно до бюджету проєкту)
1017240

Сума співфінансування (у гривнях, відповідно до бюджету Проєкту)
52100

Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім Фонду)

Джерело співфінансування та сума
52100. Власні кошти організації-заявника

Сума реінвестиції
0

Партнери проєкту

Партнер

Державне підприємство «Харківський національний академічний театр опери та балету імені М.В. Лисенка»

Партнер

Харківський національний педагогічний університет імені Г. С. Сковороди

Партнер

Громадська організація «Харківський Медіа Хаб»

*Виконавчий директор
Попов Сергій Миколайович*



Чи використовуються у проєкті об'єкти інтелектуальної власності?

Так

Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання об'єктів інтелектуальної власності, що використовуватимуться у Проєкті згідно із Законом України «Про авторське право і суміжні права»?

Так

Інформація про контактну особу

Прізвище, ім'я та по батькові (за наявності)

Чепела Жанна Валентинівна

Телефон

Електронна пошта

Функції в проєкті

Керівниця проєкту

Інформація про організацію-заявника

Повне найменування організації-заявника

Громадська організація "Агентство міжнародного співробітництва"

Повне найменування організації-заявника англійською мовою

"Agency for International Cooperation" non-governmental organization

Організаційно-правова форма

Громадська організація

Код ЄДРПОУ (РНОКПП)

26280698

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі

190422720329 це код доступу на сайті <https://usr.minjust.gov.ua/content/get->

Виконавчий директор

Гонюв Сергій Миколайович



documents

Вид діяльності організації-заявника за КВЕД, що відповідає напряму програми/ЛОТ-у

94.99. Діяльність інших громадських організацій, н.в.і.у.

Дата реєстрації організації-заявника

2002-10-28

Юридична адреса організації-заявника

61072, Харківська обл., місто Харків, вул. Тобольська, будинок 42 А

Поштова адреса організації-заявника

м. Харків, Нова пошта, поштомат 46714

Область організації-заявника (відповідно до юридичної адреси)

Харківська

Тип населеного пункту організації-заявника (відповідно до юридичної адреси)

Місто

Назва населеного пункту організації-заявника (відповідно до юридичної адреси)

Харків

Активне посилання на вебсайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації-заявника

<https://www.lyatoshynskytrio.com/>, <https://www.facebook.com/lyatoshinskytrio>

Прізвище, ім'я та по батькові (за наявності) керівника організації-заявника

Попов Сергій Миколайович

Телефон керівника організації-заявника

Електронна пошта керівника організації-заявника

Чи притягався керівник організації-заявника до кримінальної відповідальності?

*Виконавчий директор
Попов Сергій Миколайович*



Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із зазначенням країни

Не передбачено законодавством

Чи притягався(лися) кінцевий(і) бенефіціарний(і) власник(и) організації-заявника до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався(лися) кінцевий(і) бенефіціарний(і) власник(и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?

Немає

Наявність матеріально-технічної бази для виконання Проєкту

1. Офісні приміщення складаються з двох кімнат. Одна з кімнат для навчальних семінарів та ділових зустрічей на 14 посадочних місць, обладнана екраном, ноутбуком та медіапроектором. В офісі є 6 комп'ютерів, 2 принтера, факс, сканер, телефонні апарати.
2. Нематеріальних активів немає
3. Трудові ресурси включають 2 особи власних працівників. До проєкту залучаються за договорами ЦПХ не менше 15 осіб.
4. Матеріальних запасів немає.
5. Кредитів та фінансових зобов'язань немає.

Чи подавали ви проєкт на фінансування УКФ раніше?

Так. 2024 рік, проєкт №7REG31-27741 «Написання опери «ТГШ. Подорож у часі». Конкурсна програма: Культура. Регіони, ЛОТ 3. Реінтеграція культурою (Проєкти для прифронтових та деокупованих територій);

*Виконавчий директор
Літов Серій Миколайович*



2024 рік, проєкт №7RCA11-27741 «Аудіозапис "Точка Опори. Трансформація". Конкурсна програма: Відновлення культурно-мистецької діяльності, Лот 1. Відновлення культурно-мистецької діяльності;

2023 рік проєкт № 5RCA11-27741 "Аудіозапис альбому "Сповідь Перемоги". Конкурсна програма Відновлення культурно-мистецької діяльності, ЛОТ 1. Відновлення культурно-мистецької діяльності (культурно-мистецькі проєкти);

2022 рік, проєкт № 5AVS31-27741 Відеоролик у VR-технології "Мандруючи музикою"; Конкурсна програма Аудіовізуальне мистецтво, ЛОТ 3. Відеоконтент для медіаплатформ;

2022 рік, проєкт № 5ICP11-27741 Гастрольний тур "Відображення. Лінії долі", Конкурсна програма Інноваційний культурний продукт, ЛОТ 1. Музика;

2021 рік, проєкт № 4ICP21-27741 "Мультимедіа концерт "Відображення. Лінії долі"; Конкурсна програма Інноваційний культурний продукт. ЛОТ 2. Музика;

2019 рік, проєкт U-Culture ФЕСТИВАЛЬ-ФОРУМ Харків-2020 Конкурсна програма Знакові події. ЛОТ 1. Знакові події в Україні.

Чи реалізували ви проєкт УКФ раніше?

Так. 2024 рік, проєкт №7REG31-27741 «Написання опери «ТГШ. Подорож у часі». Конкурсна програма: Культура. Регіони, ЛОТ 3. Реінтеграція культурою (Проєкти для прифронтових та деокупованих територій); <https://taras.skhidopera-hub.com/>

2023 рік, проєкт № 6RCA31-06731-2 «Вам, волонтери! Разом заради майбутнього», Конкурсна програма Відновлення культурно-мистецької діяльності, ЛОТ 3. Короткострокові культурно-мистецькі проєкти;

2021 рік, проєкт № 4ICP21-27741 "Мультимедіа концерт "Відображення. Лінії долі"; Конкурсна програма Інноваційний культурний продукт. ЛОТ 2. Музика. <https://www.facebook.com/Reflections.LinesofDestiny> <https://ucf.in.ua/archive/61e821ecd9162108097a236a>.

Приклади успішно реалізованих проєктів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років.

Проєктів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років не було

*Виконавчий директор
Гончар Сергій Миколайович*



Інформація про діяльність організації-партнера

Додати партнера

Повне найменування організації-партнера

Державне підприємство «Харківський національний академічний театр опери та балету імені М.В. Лисенка»

Повне найменування організації-партнера англійською мовою

STATE ENTERPRISE "KHARKIV NATIONAL OPERA AND BALLET THEATRE"

Організаційно-правова форма організації-партнера

Державне підприємство

Державний реєстраційний номер

38385217

Активне посилання на установчий документ організації-партнера (Статут, Положення, інше)

Реєстраційний номер справи: 148005425502 Код: 336594549252

Вид діяльності організації-партнера за КВЕД, що відповідає напрямку програми/ЛОТу

90.01 Театральна та концертна діяльність

Дата реєстрації організації-партнера

2012-11-09

Юридична адреса організації-партнера

Україна, 61057, Харківська обл., місто Харків, вулиця Сумська, будинок 25

Поштова адреса організації-партнера

Україна, 61057, Харківська обл., місто Харків, вулиця Сумська, будинок 25

Активне посилання на вебсайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації-партнера

www.hatob.com.ua; <https://www.facebook.com/kharkivopera/>; https://instagram.com/skhid_opera

Прізвище, ім'я та по батькові (за наявності) керівника організації-

*Виконавчий директор
Лопов Сергій Миколайович*



партнера

Тулузов Ігор Георгійович

Телефон

Електронна пошта

Чи притягався керівник організації-партнера до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався керівник організації-партнера до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-партнера

ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО

Чи притягався (лися) кінцевий(і) бенефіціарний(і) власник(и) організації-партнера до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався (лися) кінцевий(і) бенефіціарний(і) власник(и) організації-партнера до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-партнера на момент подання заявки?

Ні

Основні / стратегічні напрями діяльності організації-партнера.

Театральна та концертна діяльність

Наявність матеріально-технічної бази для виконання Проєкту
ДП «ХНАТОБ» має всю необхідну матеріально-технічну базу для

Виконавчий директор
Топов Серій Миколайович



реалізації проєкту: - повністю обладнану театральну сцену великої зали для проведення загальних та репетицій та групових підготовчих репетицій, - не менше 4000 кв.м. закритих приміщень ; кваліфіковані творчі та технічні кадри. Від початку повномасштабної російської агресії театр може користуватися своїми ресурсами в обмеженому вигляді. У зв'язку з безпековими заходами воєною адміністрацією міста заборонено користування основними сценами ДП ХНАТОБ: -основна велика сцена та глядацька зала; -відкритий майданчик перед театром не менше 15 тис. кв.м.; - сцена Схід Опера Просто Неба Stage; - художньо-виставкову галерею "Маестро". Замість цих сценічних просторів створено інший - Loft Stage. Він знаходиться у підвальному приміщенні бомбосховища і відповідає всім вимогам безпеки. Наявність трудових ресурсів: кількість залучених до участі у проєкті штатних працівників театру – не менше 50 осіб творчого та технічного складу театру

Чи була організація партнером міжнародних проєктів Фонду у попередні роки?

Ні

Надайте активні посилання на успішно реалізовані проєкти у якості партнера за підтримки Фонду, якщо такі були.

2024 рік, партнер проєкту № 7REG31-27741 «Написання опери «ТГШ. Подорож у часі», конкурсна програма Культура. Регіони, Лот 3. Реінтеграція культурою (Проєкти для прифронтових та деокупованих територій); 2023 рік, партнер проєкту 6RCA31-06731-2 «Вам, волонтери! Разом заради майбутнього», конкурсна програма «Відновлення культурно-мистецької діяльності» Лот 3. Короткострокові культурно-мистецькі проєкти.

Приклади успішно реалізованих проєктів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років.

2023 рік, ініціатор і виконавець проєкту щодо організації Міжнародної конференції «Харків. Культура. Залізобетон: виклики, можливості, перспективи», що відбулась 27 та 28 червня 2023 року, у рамках проєкту «Програми підтримки українських студій ім. Лисяка-Рудницького» у 2022-2023 Українського інститута та Фонда «Демократичні ініціативи імені Ілька Кучеріва» за фінансової підтримки Міжнародного фонду «Відродження», сума гранту 449842,00 грн.;

2021-2022 рік, ініціатор і виконавець проєкту, опера «Попелюшка» на

*Виконавчий директор
Топов Серій Миколайович*



музику Ж.Массне, прем'єра якої відбулася 13 лютого 2022 за фінансової підтримки ПАТ «Банк Восток», Благодійної організації «Благодійний фонд Дениса Парамонова» та ТОВ «Медеон», що діє на підставі та в межах договору з компанією «АНАНТА МЕДІКЕАР ЛТД.» <https://youtu.be/bcj3mHjt33E> https://youtu.be/MVK8nzMrc_I <https://youtu.be/aLgb2WNSIDo> <https://youtu.be/8lZerjQND-A> <https://youtu.be/laOtpMH2m68> https://youtu.be/2h2HOSwi_Oc <https://youtu.be/VGVcNOlt9el>

Повне найменування організації-партнера

Харківський національний педагогічний університет імені Г.С. Сковороди

Повне найменування організації-партнера англійською мовою

H.S. Skovoroda National Pedagogical University

Організаційно-правова форма організації-партнера

Державна організація (установа, заклад)

Державний реєстраційний номер

02125585

Активне посилання на установчий документ організації-партнера (Статут, Положення, інше)

http://hnpu.edu.ua/sites/default/files/files/Normat_dokumStatut_30.08.2017.pdf

Вид діяльності організації-партнера за КВЕД, що відповідає напрямку програми/ЛОТу

85.42 Вища освіта

Дата реєстрації організації-партнера

1996-01-18

Юридична адреса організації-партнера

Україна, 61002, Харківська обл., місто Харків, вулиця Алчевських, будинок 29

Поштова адреса організації-партнера

Україна, 61002, Харківська обл., місто Харків, вулиця Алчевських, будинок 29

Активне посилання на вебсайт та (або) сторінки у соціальних мережах

*Виконавчий директор
Лопов Серій Миколайович*



організації-партнера

<http://hnpu.edu.ua/uk>

Прізвище, ім'я та по батькові (за наявності) керівника організації-партнера

Бойчук Юрій Дмитрович

Телефон

Електронна пошта

Чи притягався керівник організації-партнера до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався керівник організації-партнера до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-партнера

державне підприємство

Чи притягався (лися) кінцевий(і) бенефіціарний(і) власник(и) організації-партнера до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався (лися) кінцевий(і) бенефіціарний(і) власник(и) організації-партнера до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-партнера на момент подання заявки?

Ні

Основні / стратегічні напрями діяльності організації-партнера

*Виконавчий директор
Попов Серій Миколайович*



Вища освіта, підготовка кваліфікованих кадрів з гуманітарних, суспільних і математично-природничих дисциплін.

Наявність матеріально-технічної бази для виконання Проєкту.

Наявність матеріально-технічної бази для виконання Проєкту:

1. Навчальні корпуси — 3 од.
2. Комп'ютери/ноутбуки — понад 40 од.
3. Фотокамери і відеокамери — 3 од.
4. Приладдя для дослідів — понад 200 од.
5. Мультимедійні проєктори — 32 од.
6. Інтерактивні панелі — 9 од.
7. Аудіосистеми — 7 од.
8. Студійне світло — 2 од.

Чи була організація партнером міжнародних проєктів Фонду у попередні роки?

Так. 1. Рік подання заявки — 2019. Назва конкурсу - Навчання. Обміни. Резиденції. Дебюти. Реєстраційний номер заявки — 82433. Назва заявки / проєкту - Візуальне мистецтво як засіб профілактики та подолання емоційного вигорання педагогів. Термін виконання проєкту - червень-жовтень 2019 р.

2. Рік подання заявки — 2021. Назва конкурсу - Інклюзивне мистецтво. Реєстраційний номер заявки — 4INC31-02433. Назва заявки / проєкту - Інклюзивний ART-HUB. Термін виконання проєкту - 01 червня - 30 жовтня 2021 р.

Надайте активні посилання на успішно реалізовані проєкти у якості партнера за підтримки Фонду, якщо такі були.

1. Візуальне мистецтво як засіб профілактики та подолання емоційного вигорання педагогів <https://ucf.in.ua/archive/5f0a204355b66e1c6c2f4f03>
2. Інклюзивний ART-HUB https://ucf.in.ua/m_programs/5f745451e87e2424e5729472/register?type=signed_agreement

Приклади успішно реалізованих проєктів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років.

1. Проєкт «Посилення інклюзивної освіти для дітей з особливими освітніми потребами, зокрема дітей з інвалідністю, в Харківській області» (англ. Strengthen inclusive education for children with disabilities in Kharkivska oblast) (UKR/PCA2024395/PD2024482). Грантодавець - Дитячий фонд ООН (ЮНІСЕФ). Організація-заявник — Благодійний фонд «Харків з тобою». Організації-партнери проєкту — ХНПУ імені

*Виконавчий директор
Пітов Сергій Миколайович*



Г.С.Сковороди, Громадська організація «Спільнота небайдужих «Дія». Термін виконання проєкту — 04.07.2024 - 04.07.2025. Обсяг фінансування — 204 тис. гривень. Корисні посилання: <http://hnpu.edu.ua/uk/news/projekt-posylennya-inklyuzyvnoyi-osvity-dlya-ditey-z-osoblyvyty-osvitnimy-potrebam-v#:~:text=У%20межах%20реалізації%20проєкту%20передбачається%20надання%20індивідуальних%20корекційно-розвиткових,центрів%20у%20громадах%20та%20роботу%20з%20батьками%2С%20як>

2. Міжнародний науковий проєкт “Застосування концепції Єдиного Здоров’я для розуміння, прогнозування та запобігання поширення вірусних інфекцій пов’язаних з рукокрилими” (англ. One Health approach to understand, predict and prevent viral emergencies from bats) (OneBAT). HORIZON-HLTH-2022-DISEASE-07. Номер проєкту: 101095712. Грантсдавець — Програма «Горизонт Європа» (англ. Horizon Europe), Європейський союз. Організація-заявник проєкту - Експериментальний зоопрофілактичний інститут Венеції (Італійська республіка). Харківський національний педагогічний університет імені Г.С. Сковороди (Україна) є одним з учасників проєкту. Термін виконання проєкту — 1.12.2023 — 30.11.2026. Загальний обсяг фінансування — 2 128 100 євро (в т.ч. фінансування науково-дослідницької діяльності в ХНПУ імені Г.С.Сковороди — 53 000 євро). Корисні посилання: <https://cordis.europa.eu/project/id/101095712>

3. Комплексне запровадження методики альтернативної і додаткової комунікації (АДК) в українську систему освіти (англ. Comprehensive Introduction of Augmented and Alternative Communication Methodology into the Ukrainian System of Education, AMUSE). Грантодавець — Erasmus+, Key Action 2, 101179404. Координатор проєкту - Уманський державний педагогічний університет імені Павла Тичини. Харківський національний педагогічний університет імені Г.С. Сковороди (Україна) є одним з учасників проєкту. Термін виконання проєкту — 01.12.24 – 30.11.2027. Загальний обсяг фінансування — 799,983.39 євро (в т.ч. фінансування науково-дослідницької діяльності в ХНПУ імені Г.С.Сковороди — 86083 євро). Корисні посилання: <http://hnpu.edu.ua/uk/amuse-comprehensive-introduction-augmented-and-alternative-communication-methodology-ukrainian>

4. Сприяння володінню англійською мовою для ефективного надання допомоги і підняття довіри до медичних сестер (англ. Promoting English Readiness For Effective Care and Trust of Nurses, PERFECT). Грантсдавець —

*Виконавчий директор
Попов Сергій Миколайович*



Erasmus+, Key Action 2. ERASMUS-EDU-2024-1-EE01-KA220-HED-000257646.

Координатор проєкту — Тартуський медичний коледж (Естонія).

Харківський національний педагогічний університет імені Г.С. Сковороди (Україна) є одним з учасників проєкту. Термін виконання проєкту — 01.12.24 – 30.11.2027. Загальний обсяг фінансування — 400 000 євро (в т.ч. на фінансування науково-дослідницької діяльності в ХНПУ імені Г.С.Сковороди — 62300 євро). Корисні посилання: <https://www.tartuh.ee/en/perfect-promoting-english-readiness-for-effective-care-and-trust-of-nurses/>

5. Впровадження провідних європейських компетенцій у стандарт підготовки вчителів для забезпечення стійкості України (англ. - Introducing Leading European Competences into Teacher Training Standard to Ensure Ukraine's Resilience) / ERASMUS-EDU-2024-CBHE-LECTURE-101179602 — GAP-101179602. Грантодавець — Erasmus+, Key Action 2 – Capacity Building in Higher Education). Координатор проєкту - University of Rome Tor Vergata (Рим, Італія). Харківський національний педагогічний університет імені Г.С. Сковороди (Україна) є одним з учасників проєкту. Термін виконання проєкту — 2024-2026 рр. Корисні посилання: <https://tnpu.edu.ua/news/10423/>

Повне найменування організації-партнера

Громадська організація «Харківський Медіа Хаб»

Повне найменування організації-партнера англійською мовою

NGO Kharkiv Media Hub

Організаційно-правова форма організації-партнера

Громадська організація

Державний реєстраційний номер

44886269

Активне посилання на установчий документ організації-партнера (Статут, Положення, інше)

Код доступу 420413406070 на сайті <https://usr.minjust.gov.ua/content/get-documents>

Вид діяльності організації-партнера за КВЕД, що відповідає напрямку програми/ЛОТу

94.99 Діяльність інших громадських організацій, н.в.і.у. (основний)

*Виконавчий директор
Тонов Сергій Миколайович*



Дата реєстрації організації-партнера

2022-09-16

Юридична адреса організації-партнера

Україна, 61001, Харківська обл., місто Харків, пр.Героїв Харкова, будинок 64А, квартира 133

Поштова адреса організації-партнера

Україна, 61022, Харків, майдан Свободи 5, Держпром, 5 під'їзд

Активне посилання на вебсайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації-партнера

<https://mediacenter.org.ua/uk/> <https://www.facebook.com/kharkivmediahub> <https://www.youtube.com/@KharkivMediaHub>

Прізвище, ім'я та по батькові (за наявності) керівника організації-партнера

Курдюкова Наталя Олександрівна

Телефон**Електронна пошта****Чи притягався керівник організації-партнера до кримінальної відповідальності?**

Ні

Чи притягався керівник організації-партнера до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-партнера

Відсутні фізичні особи, які відповідають ознакам, визначеним п 30 ч.1 ст.1 Закону України від 06.12.2019 року No 361 IX

Чи притягався (лися) кінцевий(і) бенефіціарний(і) власник(и) організації-

*Виконавчий директор
Попов Сергій Миколайович*



партнера до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався (лися) кінцевий(і) бенефіціарний(і) власник(и) організації-партнера до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-партнера на момент подання заявки?

Ні

Основні / стратегічні напрями діяльності організації-партнера.

Kharkiv Media Hub є комунікаційною платформою для міжнародних і національних медіа та регіональних стейкхолдерів: представників ВЦА, місцевого самоврядування, ЗСУ та інших силових структур. НГО, дієвців культури тощо

Наявність матеріально-технічної бази для виконання Проєкту.

Наявна вся матеріально-технічна база для участі у проєкті у якості партнера: приміщення для проведення пресівентів, звукове-світлове обладнання та персонал.

Чи була організація партнером міжнародних проєктів Фонду у попередні роки?

Ні

Надайте активні посилання на успішно реалізовані проєкти у якості партнера за підтримки Фонду, якщо такі були.

Проєктів за підтримки Фонду не було

Приклади успішно реалізованих проєктів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років.

липень 2024- жовтень 2024, Проєкт "Комунікаційна платформа Харківський Медіа Хаб" за підтримки Міжнародного фонду "Відродження". Підтримка діяльності Харківського медіа Хабу, як платформи для координації іноземних і українських журналістів та фіксерів, які висвітлюють війну в Україні, постійно, або тимчасово базуючись у Харкові.

жовтень 2022 - березень 2023, Проєкт «Навчання для фіксерів польових

*Виконавчий директор
Лопов Серій Миколайович*



продюсерів)» в межах реалізації Договору безповоротної фінансової допомоги з компанією «Дойче Велле» (DEUTSCHE WELLE) №DOE22-GK110/ Ukraine/ КМН/ Zuschuss/ 2022-01 від 14.10.2022.

Інформація про партнерство

Обґрунтуйте, чому саме цей (ці) партнер (и) був (ли) обраний (ими) для реалізації спільного Проєкту? Чи співпрацювали з ним (и) раніше?

Яка сфера відповідальності та ступінь залучення кожного з партнерів в партнерстві: як організації-заявника так й організації-партнера(ів)?

Детальний опис Проєкту

Обґрунтуйте актуальність, важливість та позитивний вплив проєкту для культурного контексту або міста, або села, або області, або країни та для організації-заявника (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні/ стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)

Цифровий перформанс «Казкові світи України» – це театральне дійство, у якому щонайменше 15 українських народних казок плавно переплітаються між собою. На сцені драматичні актори втілюють образи казкових героїв, а симфонічний оркестр ХНАТОБ створює живий музичний супровід. Історії розгортаються на тлі унікальних картин, спеціально створених українськими художниками, які підкреслюють глибокий зміст кожної казки, оживаючи в анімації та наповнюючи виставу яскравими візуальними образами.

Актуальність проєкту «Казкові світи України» полягає в його значущості для збереження та популяризації українських народних казок як невід'ємної складової національної культурної спадщини. Завдяки використанню новітніх технологій, ці казки набувають цифрової форми, що відповідає потребам дітей, молоді та всієї аудиторії, дозволяючи оновити традиційні форми мистецтва. Проєкт створює інтерактивне середовище, яке сприяє формуванню позитивного культурного контексту у місті, селі, області та по всій країні, підтримуючи діяльність організації-заявника та її партнерів. У часи, коли культурна спадщина України знаходиться під загрозою, проєкт «Казкові світи України» виступає важливим інструментом у її збереженні та популяризації, підтримуючи національну ідентичність та культурну пам'ять українського народу.

Співпраця з Харківським національним педагогічним університетом імені Григорія Сковороди надає проєкту «Казкові світи України» додаткову

*Виконавчий директор
Топов Сергій Миколайович*



наукову та культурну вагу. Для університету цей проєкт є важливим, оскільки він сприяє впровадженню інноваційних підходів до збереження та переосмислення народного фольклору, розширенню можливостей використання казкотерапії в педагогічній практиці і інтеграції сучасних методів у навчальний процес. У межах проєкту адаптацією казок займається Харківський національний педагогічний університет імені Г. С. Сковороди, зокрема доктор педагогічних наук, професор кафедри здоров'я людини, реабілітології та спеціальної психології Казачінер С.О., що гарантує відповідність адаптованих матеріалів культурним і педагогічним критеріям. Професор Казачінер, яка має значний досвід у дослідженні та застосуванні казок у педагогічній практиці, підтверджує свою експертизу численними науковими публікаціями. Завдяки її залученню, відбір казок для проєкту здійснюється з урахуванням культурних особливостей та традицій кожного регіону України, що забезпечує автентичність і різноманітність представлених матеріалів. Творчі обговорення, відеофіксація репетицій і тестування художніх рішень дозволяють уникнути концептуальних розбіжностей.

Для Харківського національного академічного театру опери та балету імені М. Лисенка (ХНАТОБ) проєкт є важливим кроком у розширенні дитячого театрального репертуару. Інтеграція українських народних казок у форматі цифрового перформансу дозволить театру залучити нову аудиторію, зокрема дітей та молодь, пропонуючи їм сучасні та змістовні вистави. Це сприятиме популяризації української культури та мози, а також підвищенню інтересу до театрального мистецтва серед підростаючого покоління. Крім того, проєкт надасть можливість театру продемонструвати свою адаптивність та інноваційність, поєднуючи традиційні форми мистецтва з сучасними технологіями та впевнено займе своє місце в дитячому репертуарі театру на багато років вперед.

Цифровий перформанс «Казкові світи України» підкреслює багатство української культури, об'єднуючи казки з різних регіонів у єдиному цифровому форматі. Це сприятиме зміцненню національної єдності та гордості за культурну спадщину, особливо важливої в часи, коли країна протистоїть зовнішній агресії. Проєкт позитивно вплине на культурний контекст, сприяючи розвитку креативних індустрій і розширенню доступу до культурних надбань. Розповсюдження буклетів із казками та ілюстраціями, доповнених QR-кодами, забезпечує легкий доступ до відеоматеріалів, музичних треків та інших мультимедійних ресурсів, що посилює вплив проєкту на аудиторію.

Таким чином, актуальність цифрового перформансу «Казкові світи України» полягає в здатності проєкту відновити, зберегти та популяризувати народні казки через процес цифровізації, забезпечуючи їх

*Виконавчий директор
Лонів Сергій Миколайович*



доступність для дітей, молоді та дорослих, сприяючи підсиленню важливості народної спадщини, об'єднуючи казкові традиції різних регіонів у єдину наративну лінію, та створюючи сучасний культурний продукт, який має вагоме значення для організації-заявника, партнерів проекту, регіону Харківщини та країни загалом. У часи викликів та змін ця ініціатива актуальна тим, що підтримує єдність регіонів через спільні культурні цінності, демонструючи багатогранність, але водночас цілісність української традиції.

Як проєкт реалізує пріоритети обраної конкурсної програми/ЛОТу?

Проєкт «Казкові світи України» реалізує пріоритети обраної конкурсної програми та ЛОТу через інноваційний підхід до відродження та збереження українських народних казок із застосуванням сучасних цифрових технологій. В основі проєкту лежить завдання створення інтерактивного культурного продукту, що дозволяє не лише зберегти унікальну спадщину, а й адаптувати її до потреб сучасного суспільства.

Цифровий перформанс відроджує та популяризує народні казки як важливий елемент культурної пам'яті та колективної ідентичності, адаптуючи їх до сучасного цифрового формату. У цифровому перформансі представлено казки з різних регіонів України, зокрема тих, що найбільше постраждали від війни. Важливим завданням є створення єдиного культурного простору, де різні регіони поєднуються через спільну національну історію та традиції. Об'єднання казок різних регіонів у єдине дійство формує відчуття спільного культурного простору для всієї країни. Це особливо важливо для інтеграції внутрішньо переміщених осіб та мешканців постраждалих регіонів, оскільки допомагає їм віднайти зв'язок зі своєю культурною спадщиною. У перспективі ми плануємо представити цей перформанс у театрах різних міст України, в тому числі і в прифронтових містах, використовуючи його як інструмент культурної реінтеграції та підтримки місцевих територіальних громад.

Щодо такого пріоритету як подолання соціального болю, робота з внутрішньо переміщеними особами та молоддю, ми можемо сказати наступне: українська народна казка історично виконувала терапевтичну функцію – допомагала осмислювати складні події, передавати досвід, мудрість і надію. Включення до наративу перформансу спеціально відібраних сюжетів, що відображають теми стійкості, перемоги та сили духу, а також професійний підхід до їхнього сучасного прочитання робить цей проєкт важливим інструментом психоемоційної підтримки дітей, молоді та ВПО, які постраждали від війни.

Фольклорні архетипи традиційно формують уявлення про героїзм, захист,

*Виконавчий директор
Лонів Серій Миколайович*



справедливість. У рамках проєкту народні казки аналізуються через сучасну призму, наприклад, архетип козака-захисника переосмислюється в контексті боротьби України за незалежність. Це дає змогу створити культурні наративи, що відповідають сучасним викликам, та розділити їх з широкою аудиторією. Цей підхід є реалізацією пріоритету меморіалізація героїчної боротьби українського народу, переосмислення минулого та майбутнього.

❑ Проєкт сприяє відновленню автентичного українського наративу, повертаючи увагу до власного фольклорного простору, що часто залишався в тіні через імперські впливи. Народні казки подаються у своєму справжньому контексті, без русифікованих чи змінених радянськими редакціями версій. Очищення наративу від зовнішніх впливів дозволяє передати традиційні образи та сюжети крізь час без ідеологічних спотворень.

Чому проєкт є унікальним та інноваційним?

Цифровий перформанс «Казкові світи України» відкриває українські народні казки через сучасні технології та мистецькі експерименти. Проєкт поєднує українські народні казки, спеціально створені тематичні художні ілюстрації та мультимедійну анімацію, створюючи інноваційний формат, який зацікавлює глядачів і робить традиційні сюжети актуальними. Унікальність проєкту полягає у створенні цілісного культурного продукту, що об'єднує народні казки різних регіонів України, доповнюючи їх художніми ілюстраціями, архівними матеріалами, мультимедійними ефектами та музичним супроводом. Важливим елементом є інтеграція живої усної традиції: казки Бойківщини збагачуються автентичними гуцульськими колядками, легенди Слобожанщини відтворюються через музейні орнаменти, а міфи Полісся доповнюються елементами розписів та вишиванок. Це не лише збереження фольклору, а й осучаснення його змісту через культурний контекст.

Друковане видання (брошура) проєкту стане своєрідним путівником у світ українських народних казок, поєднуючи традицію та сучасні технології. У ньому буде представлено 15 народних казок із різних регіонів України, а також аналітичні статті, підготовлені фольклористом. Кожна казка буде взята з певного регіону, а стаття розповість про його культурні особливості: традиції, звичаї, характерні фольклорні сюжети та роль казок у місцевій культурі. У цих матеріалах буде висвітлено, як народні історії відображають світогляд мешканців цього краю, які образи, мотиви та сенси для нього характерні. Професор Казачінер, яка має значний досвід у дослідженні та застосуванні казок у педагогічній практиці, аналізує вплив фольклорних сюжетів на формування культурної ідентичності та передачу традицій від

*Виконавчий директор
Гонюв Серій Миколайович*



покоління до покоління.

Інноваційність цифрового перформансу полягає в об'єднанні народної традиції, сучасного мистецтва та мультимедійних технологій. Українські художники створюють авторські ілюстрації, які проходять цифрову обробку та оживають за допомогою анімації й 2D-моделювання. Акторська робота, використання візуальних ефектів і мультимедійного контенту створює об'ємне та захопливе занурення у світ української міфології, що робить даний цифровий перформанс емоційно виразним та цікавим для сучасного глядача.

Розміщення повного змонтованого запису перформансу (не менше 60 хвилин) і промо ролика тривалістю не менше 300 секунд проєкту на провідних відеоплатформах робить цифровий перформанс доступним для широкої аудиторії та дозволить поширити український фольклор всередині країни та за її межі. Цифровий перформанс поєднує народну традицію та сучасні технології, унікаючи спрощеного підходу. Це міст між минулим і майбутнім, який зберігає автентичність і водночас пропонує нові художні форми, що захоплюють глядачів та цікаві їм.

Мета, цілі, завдання та результати та індикатори реалізації Проєкту

Основна мета Проєкту

Головна мета проєкту «Казкові світи України» - цифровізація та популяризація українських народних казок як частини нематеріальної культурної спадщини. Ми збираємо та адаптуємо казки з різних регіонів України, створюючи сучасний цифровий перформанс, який через поєднання театрального мистецтва, анімації та симфонічної музики робить фольклор доступним у новому форматі.

Проєкт спрямований на створення якісного цифрового контенту, який можна буде переглядати онлайн на популярних відео платформах. Це дозволить зберегти автентичні сюжети у форматі, який відповідає потребам сучасної аудиторії. Крім того, матеріали перформансу можуть бути інтегровані в інші культурні ініціативи, освітні проєкти та театральні постановки орієнтованих на юну аудиторію. Поєднуючи українські народні казки, акторську майстерність, художні ілюстрації та мультимедійні технології, ми створюємо універсальний мистецький продукт, який сприятиме збереженню та переосмисленню дитячих казок у сучасному культурному просторі.

Цілі проєкту

*Виконавчий директор
Голов Сергій Миколайович*



Ціль

Збереження та популяризація українських народних казок як складової нематеріальної культурної спадщини.

Завдання

Збір та дослідження українських народних казок: Виявити та зібрати не менше 15 народних казок з різних регіонів України, забезпечуючи їх автентичність.

Результат з зазначенням індикатора досягнення (з вказанням кількісного показника)

Створений цифровий перформанс, що включає не менше 15 адаптованих українських народних казок, об'єднані в динамічному порядку. Залучення експертів, таких як Олена Казачінер, доктор педагогічних наук та професор Харківського національного педагогічного університету імені Г.С. Сковороди, забезпечить професійний підхід до відбору та адаптації казок, гарантуючи їх відповідність культурним особливостям кожного регіону України. Відео із цифровим перформансом буде завантажено на власні та партнерські ресурси в Інтернет на стрімінгових платформах, буде доступний на хмарному сховищі (Google disc з діючим протягом року посиланням на завантаження), а саме: <https://skhidopera-hub.com/>; <https://www.facebook.com/kharkivopera/>; https://www.instagram.com/skhid_opera/; <https://www.youtube.com/@skhidopera5528>; www.youtube.com/@KharkivMediaHub; [facebook.com/kharkivmediahub](https://www.facebook.com/kharkivmediahub); на відеохостингу Vimeo (<https://vimeo.com>). Також відеозапис цифрового перформансу буде переданий для демонстрації на телебаченні (Суспільне).

Ціль

Створення не менш як 15 художніх ілюстрацій для проекту.

Завдання

У співпраці з Національною спілкою художників України залучити не менше 2 митців для створення ілюстрацій, що підсилюють зміст народних казок. Основна мета їхньої роботи – створення серії художніх ілюстрацій, що поглиблюють зміст народних казок, роблять їх більш виразними та емоційно насиченими для широкої аудиторії. Запрошені художники розроблять оригінальні картини, кожна з яких відображатиме ключові сцени та мотиви обраних казок, з урахуванням традиційних стилістичних особливостей та сучасних тенденцій в ілюстрації. Візуальний супровід сприятиме більш глибокому зануренню в зміст казок.

Виконавчий директор

Гончар Сергій Миколайович



історій та підкреслить їхню художню та цінність.

Результат з зазначенням індикатора досягнення (з вказанням кількісного показника)

Залучено не менше двох українських художників для участі в проєкті. Створено не менше 15 художніх ілюстрацій, що відображають зміст народних казок. Забезпечено відповідність художнього оформлення загальній концепції проєкту, що сприяє збагаченню української народної творчості через ілюстрації.

Ціль

Створення друкованого видання (брошури) з матеріалами проєкту для поширення інформації про проєкт та забезпечення доступу до додаткових матеріалів.

Завдання

Розробити та видати друковане видання (брошуру) з матеріалами проєкту обсягом мінімум 60 сторінок, що міститиме: дослідницьку статтю з аналізом українського фольклору різних регіонів України; повні тексти всіх відібраних казок; 15 спеціально створених художніх ілюстрацій; інформацію про музичний супровід проєкту, деталі про проєкт та інформацію про його ключових учасників. Додати до брошури QR-код, який надаватиме доступ до повного спектру матеріалів проєкту «Казкові світи України», включаючи музичні треки, синопсиси та мультимедійні ілюстрації. Це дозволить не лише глядачам, але й іншим театральним колективам легко ознайомитися з контентом та інтегрувати його у свій репертуар.

Результат з зазначенням індикатора досягнення (з вказанням кількісного показника)

Надруковано та розповсюджено не менше 210 примірників друкованого видання (брошури) з матеріалами проєкту, що слугуватиме цінним інформаційним та сувенірним матеріалом, популяризуючи український фольклор та митців. Брошура міститиме щонайменше 60 сторінок. Друк видання з усіма матеріалами заходу: малюнки, тексти казок (не менше 15), посиланнями на стрімінгові платформи та хмарні сховища для завантаження, а саме: <https://skhidopera-hub.com/>; <https://www.facebook.com/kharkivopera/>; https://www.instagram.com/skhid_opera/; <https://www.youtube.com/@skhidopera5528>; www.youtube.com/@KharkivMediaHub; facebook.com/kharkivmediahub; на відеохостингу Vimeo (<https://vimeo.com>).

*Виконавчий директор
Гончар Сергій Миколайович*



Ціль

Промоція нематеріальної культурної спадщини та методів її переосмислення у сучасному культурному просторі

Завдання

1. Втілити ефективну комунікаційну стратегію проєкту з використанням онлайн та офлайн технологій задля промоції нематеріальної культурної спадщини через сучасні мистецькі форми та з метою своєчасного інформування професійних кіл та широкого загалу про заходи під час перебігу проєкту. Поєднання класичних методів РК таких як розміщення інформації в друкованих чи електронних ЗМІ або розміщення афіш в місцях, де максимально присутні представники прямої ЦА з відносно недорогими, і при цьому, дуже ефективними, сучасними методами просування через інтернет (пряма банерна і контекстна реклама) буде підтримана методами індивідуальної комунікації з прямою ЦА (розсилки запрошень, телефонні комунікації, тощо). Основною загрозою успіху комунікаційної стратегії проєкту буде комплексний підхід до її реалізації, який дасть синергетичний ефект); 2. залучити з максимальною ефективністю різні групи аудиторії до активної участі в проєкті, використовуючи сучасні методи донесення інформації; засхотити широку аудиторію до відвідування демонстрації цифрового перформансу на сцені театру (перегляду його наживо) та до перегляду перформансу в запису на ресурсах театру, стрімінгових платформах та ресурсах інформаційних партнерів (<https://skhidopera-hub.com/>; <https://www.facebook.com/kharkivopera/>; https://www.instagram.com/skhid_opera/; <https://www.youtube.com/@skhidopera5528>; www.youtube.com/@KharkivMediaHub; facebook.com/kharkivmediahub; на відеохостингу Vimeo (<https://vimeo.com>); також відеозапис цифрового перформансу буде переданий для демонстрації на телебаченні (Суспільне)» і відеоролик буде розміщений на гугл диску з діючим протягом року посиланням на завантаження) та обговорення його, коментарів і відгуків в соціальних мережах; забезпечити якісну фото- та відеофіксацію основних заходів проєкту задля подальшого використання цих матеріалів при підготовці підсумків проєкту, просуванню його на міжнародні фестивальні театральні заходи та інформування широкого загалу про проєкт.

Результат з зазначенням індикатора досягнення (з вказанням кількісного показника)

Результат 1: проведено рекламно-інформаційну кампанію проєкту та його результатів спрямовану на залучення глядачів на цифровий

*Виконавчий директор
Лонів Серій Миколайович*



перформанс наживо та перегляд його запису в інтернет

Результат 2: проведений на сцені театру цифровий перформанс наживо переглянуть не менше 400 глядачів (максимальна вмістимість підземної сцени ДП ХНАТОБ (Схід Опера Loft Stage), яка повністю відповідає всім вимогам безпеки). На заході будуть присутні діти військових-харків'ян, волонтерів, члени сімей воїнів, загиблих в боях проти російського агресора, представники соціальної мережі, керівники театрів та творчих колективів, представники влади, професіоналів театрального і музичного мистецтва: музиканти, діячі культури і мистецтв, мистецтвознавці, театрознавці, викладачі та студенти профільних вишів мистецького та культурологічного спрямування /музикознавці, театрознавці, актори, режисери, музейники та ін./, театральна спільнота Харкова, частина постійних відвідувачів театру; очікується не менше як 3000 переглядів запису заходу; сумарно не менше 19000 переглядів публікацій про проєкт на соціальних сторінках організатора та партнерів проєкту.

Результат3: проведено серію пресзаходів (2 пресконференції), виготовлено ряд фото і відео матеріалів, а саме: фотобазу та два відеосюжети – повний змонтований запис перформансу не менше 60 хвилин і промо ролик тривалістю не менше 300 секунд, написано не менше 20 інформаційних повідомлень (новини, репортажі, фоторепортажі) для всеукраїнських ЗМІ та поширено їх на вебресурсах проєкту, медіапартнерів та у соціальних мережах: ДП "ХНАТОБ": <https://www.facebook.com/kharkivopera/>; https://www.instagram.com/skhid_opera/ <https://www.youtube.com/@skhidopera5528>; Kharkiv Media Hub: www.youtube.com/@KharkivMediaHub [facebook.com/kharkivmediahub](https://www.facebook.com/kharkivmediahub) [instagram.com/kharkivmediahub](https://www.instagram.com/kharkivmediahub) t.me/kharkivmediahub; портал «057.ua»: <https://www.facebook.com/057.ua>; медіа-групи «Накипіло» <https://www.facebook.com/nakipelovo/>, ГорсдХ: <https://www.facebook.com/gx.net.ua/>; інформаційний проєкт Kharkiv Event t.me/kharkiv_event

Індикатори досягнення результатів

кількість публікацій у ЗМІ, соцмережах – не менше 20;

активність користувачів у творчих цільових спільнотах – кількість перепостів та оригінальних публікацій – не менше 80;

кількість відвідувачів аудіовізуального перформансу наживо – не менше 400;

не менше як 3000 переглядів запису заходу;

не менше 19000 переглядів публікацій про проєкт на соціальних сторінках організатора та партнерів проєкту;

Виконавчий директор

Гонюв Сергій Миколайович



не менше 50000 - охоплення рекламною та інформаційними кампаніями проєкту;
кількість та якість фото- та відеоматеріалів – не менше 150 фотографій в форматах .jpg або .png у вигляді лінку для скачування в Інтернеті;
не менше 90 хвилин технічного відео в цифровому форматі, придатному до подальшого професійного використання – подальшої відеобробки та два відеосюжети – повний змонтований запис перформансу не менше 60 хвилин і промо ролик тривалістю не менше 300 секунд;
не менше 10 статей (новини; репортажі, фоторепортажі), в тому числі не менше 2 інтерв'ю із виконавцями проєкту. Серед видань, з якими попередньо домовились про освітлення заходів проєкту в межах його інформаційної кампанії: Українське національне інформаційне агентство «Укрінформ», Всеукраїнська газета «Україна Молода», Газета По-Українськи, Портал Music-Review Ukraine, Інформаційне агентство «Острів», «Критика», ГромадаГруп. Міські інформаційні портали-партнери проєкту та їх сторінки в соціальних мережах: вебресурси медіа-групи «Накипіло»: <https://nakipelo.ua/uk/> та <https://www.facebook.com/nakipelovo/>, Харківський Кур'єр, вебресурси порталу «057.ua» <https://www.057.ua/> та <https://www.facebook.com/057.ua> веб-ресурси порталу «ГородХ» <https://gx.net.ua/> та <https://www.facebook.com/gx.net.ua/> інформаційний проєкт Kharkiv Event t.me/kharkiv_event Театральна комунікація / Theatrical communication. Радіостанції – репортажі: Радіо «Накипіло» та Громадське радіо; Телебачення – є попередня домовленість щодо показів відеозапису перформансу в ефірі телеканалу "Суспільне Культура" репортажі: Суспільне. Культура; Інформаційні Агенції - анонси /репортажі / постфактум / інтерв'ю: - Укрінформ; Харківський медіа хаб, Накипіло.

Цільові аудиторії Проєкту

Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію Проєкту

Пряму цільову аудиторію інформаційної кампанії проєкту утворює кілька основних груп:

відвідувачі перформансу наживо. Це переважно дитяча аудиторія: діти військових-харків'яни, волонтерів, члени сімей воїнів, загиблих в боях проти російського агресора, а також представники соціальної мережі, керівники театрів та творчих колективів, представники влади, частина постійних відвідувачів театру (близько 400 осіб, буде підтверджено реєстраційними списками);

*Виконавчий директор
Попов Серій Миколайович*



професіонали театрального і музичного мистецтва: музиканти, діячі культури і мистецтв, мистецтвознавці, театрознавці, викладачі та студенти профільних вишів мистецького та культурологічного спрямування / музикознавці, театрознавці, актори, режисери, музейники та ін./, театральна спільнота Харкова (до 1500 осіб);

підписники соціальних мереж Схід Опера та ресурсів партнерів (близько 19000 осіб);

журналісти регіональних та національних видань, що працюють за напрямками "культура, мистецтво, література, музика", театральні критики (до 90 осіб).

Зазначені вище кількісні вирахувані на основі кількості підписників власних та партнерських сторінок в соціальних мережах, тиражів друкованих видань, кількості аудиторії в інтернеті при налаштуванні зазначених вибірок інтернет-реклами і взятий до уваги певний синергетичний ефект пізнаваності та «вірусності» у розповсюдженні інформаційних повідомлень. Також при оцінюванні кількісних показників цільових аудиторій брався до уваги досвід заявника при проведенні організаційно схожих проєктів за підтримки Українського Культурного Фонду, а саме: 2023 рік проєкт № 6RCA31-06731-2 «Вам, волонтери! Разом заради майбутнього». Конкурсна програма Відновлення культурно-мистецької діяльності, ЛОТ 3.

Короткострокові культурно-мистецькі проєкти

2024 рік, проєкт №7RCA21-26258 «Харків об'єднує серця!», конкурсна програма "Перформативне мистецтво", Лот "Відновлення культурно-мистецької діяльності"

2024 рік, проєкт № 7REG31-27741 "Написання опери «ТГШ. Подорож у час:»", Конкурсна програма: "Культура. Регіони", Лот 3. Реінтеграція культурою (Проєкти для прифронтових та деокупованих територій) - театр був основним партнером проєкту

Фактична кількість прямої цільової аудиторії під час виконання проєкту буде складати близько 400 осіб - фактично присутніх глядачів на показі перформансу і буде підтверджена реєстраційними списками та не менше 19000 підписників соціальних мереж організатора та партнерів проєкту (підтверджується скрінами та посиланнями).

Якісні показники: основним якісним показником стане кількість відвідувачів фінального перформансу та кількість переглядів його запису, а також відгуки глядачів і критиків, зворотній зв'язок і участь мистецької громадськості в подальшій роботі проєкту (реакції, коментарі, обговорення, перепости, запитання, пропозиції) - участь у соціальних мережах. Також до якісних показників можна віднести певну «впізнаваність» проєкту, яку можна оцінити результатами обговорення проєкту в соціальних мережах і публікаціях в ЗМІ.

*Виконавчий директор
Гопов Серій Миколайович*



Усі наші публікації міститимуть згадку про підтримку Українського культурного фонду з хештегом #запідтримкиУКФ і відповідним дисклеймером, а також на всіх ілюстраціях у рамках проєкту буде розміщено логотип "Український культурний фонд". Також відмічатимемо сторінку Українського культурного фонду через текст @ucf.in.ua.

Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непрямую) аудиторію Проєкту

Непрямою опосередкованою аудиторією є широка аудиторія (за віксовими, географічними, соціальними, освітніми критеріями тощо):

відвідувачі театру, театральна спільнота Харкова, підписники соціальних мереж Схід Опера та ресурсів партнерів (до 19000 осіб);

цільова аудиторія рекламної інформаційної кампанії проєкту – аудиторії для налаштування реклами по українському сегменту інтернет аудиторій:

«заходи для дітей», «відвідувачі культурно-мистецьких заходів», «театри, концерти, виставки, музеї», «опера», «класика» і т.п. (до 200000 осіб) та читачі регіональних та національних видань, що працюють в напрямках «культура, мистецтво, література, музика» (до 50000 осіб);

відвідувачі та читачі шкільних бібліотек (більше 10000 осіб);

студенти мистецьких та музичних установ, які можуть використовувати цей проєкт як навчальний матеріал та джерело натхнення для власної творчості. Представники театральних студій і музичних колективів, які можуть зацікавитися постановкою цього перформансу та включенням її в свій репертуар. Критиків та експертів у галузі мистецтва та культури, які можуть висловлювати свої думки та рецензії на проєкт, впливаючи на його сприйняття та оцінку громадськістю.

Зазначені вище кількісні показники прямої і опосередкованої цільової аудиторій враховані на основі кількості підписників власних та партнерських сторінок в соціальних мережах, тиражів друкованих видань, кількості аудиторії в інтернеті при налаштуванні зазначених вибірок інтернет-реклами і взятий до уваги певний синергетичний ефект пізнаваності та «вірусності» у розповсюдженні інформаційних повідомлень. Підтвердженням кількості аудиторії є дані з відкритих джерел про тиражі ЗМІ та кількість підписників соціальних мереж партнерських сторінок та сторінок ЗМІ. Також підтвердженням кількості аудиторії є інформація з налаштувань платної інтернет-реклами та кількість переглядів контенту проєкту.

Також при оцінювання кількісних показників цільових аудиторій брався до уваги досвід заявника при проведенні організаційно-схожих проєктів за підтримки Українського Культурного Фонду.

Підтвердженням кількості аудиторії є дані з відкритих джерел про тиражі

*Виконавчий директор
Топов Сергій Миколайович*



ЗМІ та кількість підписників соціальних мереж партнерських сторінок та сторінок ЗМІ. Також підтвердженням кількості аудиторії є інформація з налаштувань платної інтернет-реклами та кількість переглядів контенту проєкту.

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?

У процесі складання цієї проєктної заявки та оформлення ідеї проєкту заявник спирався на попередній організаційний досвід у визначенні активних сегментів цільової аудиторії. Потреби та інтереси зазначених груп було проаналізовано та узагальнено на основі проведених у минулі роки масштабних проєктів ДП ХНАТОБ (в тому числі за підтримки Українського культурного фонду), а також творчих проєктів, реалізованих у інших культурних інституціях України. Крім цього, заявник регулярно моніторить статистику підписників на власні канали комунікації, проводить аналіз активностей у соцмережах, вивчає досвід відкритих зустрічей та обговорення нагальних питань розвитку сучасного театрального мистецтва. Також культурні потреби та інтереси прямої та непрямої аудиторій були визначені шляхом аналізу попередніх творчих зусиль у галузі театрального мистецтва, а також аналізу театральних репертуарів країни. Цей аналіз дозволив зрозуміти, що в Україні відчутний дефіцит сучасного музично-драматичного репертуару і, особливо, українських репертуарних творів для дітей, який би стимулював інтелектуальний та емоційний розвиток юного глядача, спонукав його до вивчення культурної спадщини та розвитку в національних традиціях. Під час російської агресії на територію України виникла ціла генерація талановитих митців, включаючи композиторів та літераторів, які створили значну кількість творів, але часто ці матеріали не можуть досягти прифронтових та деокупованих територій через обмежену доступність.

У який спосіб кінцеві результати проєкту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної (их) аудиторій?

Задоволення культурних потреб та інтересів обраних аудиторій через співпричасність до подій які будуть розгортатися на сцені під час демонстрації цифрового перформансу під час його перегляду наживо чи в запису та участь у його обговоренні. Крім того, завдяки інноваційному підходу та використанню сучасних художніх засобів, перформанс приверне увагу молодшої аудиторії та тих, хто шукає нові емоційні враження в мистецтві.

Також кінцеві результати проєкту задовольнять культурні потреби та інтереси аудиторій шляхом розширення репертуару української театральної сцени. Відкриття у вільний доступ друкованого видання (брошури) із

*Виконавчий директор
Топов Сергій Миколайович*



матеріалами проєкту, запису проєкту та матеріалів, що передували його створенню, сприятиме збільшенню доступності та поширенню музичного та театрального доробку. Це дозволить використовувати матеріали для навчальних цілей, репетицій та виставлень у навчальних закладах та театрах.

Для журналістів та критиків результатом буде можливість безпосереднього спілкування із постановниками та учасниками перформансу та створити цікаві матеріали про події проєкту, а також мати можливість поділитися ними з аудиторією своїх видань. Це дозволить популяризувати події та сприяти їх відображенню в медіа.

Більш широкі аудиторії, такі як підписники соціальних мереж та ресурсів партнерів, аудиторії ЗМІ, відвідувачі та читачі шкільних бібліотек, отримають доступ до запису перформансу, фотографій заходів та іншої інформації про події проєкту через ресурси і соціальні мережі організатора та партнерів, через ЗМІ та до друкованого видання (брошури) з матеріалами проєкту у шкільних бібліотеках Харківщини. Це дозволить їм відчувати участь у культурному житті міста навіть у випадку, якщо вони не можуть відвідати заходи проєкту особисто та приверне увагу молодій аудиторії до національної нематеріальної спадщини.

Отже, кінцеві результати проєкту будуть відповідати культурним потребам та інтересам обраних аудиторій, надаючи їм можливість насолоджуватися та бути співучасниками проектних заходів, обмінюватися досвідом та інформацією, спілкуватись, а також активно брати участь у культурному житті країни.

Хто є зацікавленою (ими) стороною(ами) Проєкту? Зазначте, у який спосіб та використовуючи які інструменти будете працювати з ними.

Зацікавленими сторонами проєкту є:

перш за все дитяча аудиторія - мешканці Харкова та області є однією з ключових зацікавлених сторін. Оскільки одне із основних завдань проєкту, разом із збереженням національної нематеріальної культурної спадщини, - є її популяризація і, завдяки цьому, - зміцнення морального духу та культурного життя міста. Команда проєкту буде працювати, використовуючи інформаційні кампанії через місцеві медіа, соціальні мережі та організацію дискусій, враховуючи перед усім безпечність заходів.

Медіа. Подальше популяризування проєкту та залучення громадської уваги буде здійснюватися через співпрацю з регіональними та національними медіа. Це буде включати розміщення прес-релізів, інтерв'ю та публікації про подій проєкту.

Вразливі верстви населення: діти військових, волонтерів, внутрішньо переміщені особи. Ці категорії суспільства отримають можливість офлайн та

*Виконавчий директор
Лопов Серій Миколайович*



онлайн переглянути та долучитись до мистецтва.

Митці, діячі культури. Проєкт створює можливості для професійної співпраці молодих українських композиторів, художників, драматургів та візуальних митців у просторі великого національного театру

Робота з цими зацікавленими сторонами забезпечує успішну реалізацію проєкту та максимізує його вплив на суспільство, а також сприятиме позитивним взаємодіям між усіма зацікавленими сторонами.

Інформаційний супровід Проєкту

Які ключові повідомлення, яких спікерів (лідерів думок) буде обрано для поширення інформації про проєкт серед прямої(их) цільової(их) аудиторії(ій), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії? З якими спікерами/лідерами думок є погодження про їх участь в реалізації комунікаційної складової проєкту? Які методи та канали комунікацій будуть залучені під час реалізації Проєкту?

Ключові повідомлення:

Схід Опера єднає! • Українські казки – традиція, що оживає у цифровому світі • Казкові світи України: від давнини до сучасності • Українська казка в новому форматі: почуй, побач, відчуй • Народні казки – мости між минулим і майбутнім • Культура, що поєднує: українська казка у цифровому вимірі • Занурся у казку – відкрий Україну • #КазковіСвітиУкраїни •

#UkrainianFairyTales • #УкраїнськаКультура • #КазкаОживає • Казкові світи України – для маленьких сердець • Від бабусиної казки – до цифрового дива • Доторкнися до чарівного світу української казки • Казки, що з'єднують дітей України • Мандруй Україною через казку • Казки, що ведуть у світ добра • Українська казка – фантазія, що не має кордонів

Спікерами, що будуть представляти проєкт є: Ігор Тулузов, генеральний директор-художній керівник ХНАТОБ імені М.В. Лисенка, заслужений діяч мистецтв України; Савчук Андрій Євгенович, музичний керівник проєкту, диригент Національної опери України, заслужений діяч мистецтв України; Казачінер Олена Семенівна, доктор педагогічних наук, професор кафедри здоров'я людини, реабілітології та спеціальної психології Харківського національного педагогічного університету імені Г. С. Сковороди; Жанна Чепела – режисерка Схід Опера; Андрій Савчук - диригент, заслужений діяч мистецтв України; Дмитро Кутовий, керівник Kharkiv Media Hub. З усіма спікерами є погодження про їх участь в реалізації комунікаційної складової проєкту.

Різні етапи реалізації проєкту потребуватимуть певних каналів комунікації. Інформаційна та рекламна кампанії проєкту буде умовно розділена на

*Виконавчий директор
Тюнов Сергій Миколайович*



чотири основні частини:

підготовчий етап (червень - липень 2025 року). На цьому етапі будуть створені базові макети (логотип, шрифтові рішення, візуальний стиль макетів, базовий макет афіші та інформаційних повідомлень в інтернет, макет запрошення на перформанс, макет інформаційного банеру); будуть написані базові тексти для сайту та соцмереж; створений перший реліз, в якому буде вказані основні цілі та завдання проєкту, його команду, склад виконавців, програму концерту, тощо, очікувані результати, про співпрацю з Українським культурним фондом. Також на цьому етапі буде вестися робота по підборі матеріалів, їх корекції, створенню графічної складової для підготовки друкованого видання (брошури) з матеріалами проєкту; етап інформування про перформанс (липень - перша половина вересня 2025 року). На цьому етапі будуть розіслані електронні та друковані запрошення на перформанс наживо, проведенні телефонні запрошення ключових відвідувачів заходу, підготовлені тексти та релізи, в яких буде вказані основні цілі та завдання проєкту, його команду, склад виконавців, програму заходу, тощо, очікувані результати, про співпрацю з Українським культурним фондом; буде проведено інформування журналістів через особисті контакти та професійні чати. Також на цьому етапі буде проведено низку інформаційних заходів, направлених на фахівців галузі: диригентів, художників, композиторів, режисерів, мистецтвознавців, театральних критиків, журналістів. Це, перш за все, підготовка релізів та написання авторських статей, розсилка e-mail-повідомлень, інформування в професійних чатах та спільнотах, особисті контакти та інформування про можливість залучення до проєкту через певні професійні та регіональні ЗМІ. На цьому етапі, будуть розміщені афіші в закритих приміщеннях (ВУЗи, громадські установи); змонтований прес банер; виготовлений макет, надрукований та розповсюджений інформаційний буклет (програма) перформансу; буде реалізована частина рекламної кампанії в інтернет (не більше 20% загального бюджету РК) та будуть опубліковані основна частина інформаційних повідомлень на власних та партнерських інформаційних ресурсах. В день перформансу, буде проведено прес-конференцію за участі представників театру, міської ради та ключових учасників заходу. Також на цьому етапі буде проведена відео і фото фіксації заходів, змонтовані відеоролики і надруковане видання (брошура) з матеріалами проєкту оскільки основна частина із загальної кількості ЦА зможуть переглянути перформанс онлайн (вмістимість безпечної зали - не більше 400 осіб), то основний, етап інформаційної кампанії буде орієнтований на стимулювання перегляду запису перформансу онлайн та його обговорення в соціальних мережах і розпочнеться наступного дня, після проведення перформансу (друга половина вересня - перша декада жовтня 2025 року). Цей етап

*Виконавчий директор
Голов Сергій Миколайович*



характеризуватиметься найбільшою інформаційною активністю. На ньому будуть залучені власні інформаційні ресурси: сайт і соціальні мережі основного виконавця та партнерів, змонтований запис перформансу буде розміщений на стрімінгових ресурсах та переданий в національні та регіональні ЗМІ: «Суспільне. Культура», «Накипіло». Саме на цьому етапі буде задіяна більшість із заявлених каналів комунікацій: основна частина рекламної кампанії в інтернет (Google, Facebook, Телеграм: контекстна і пряма реклама, таргетинг), публікації в друкованих та електронних ЗМІ, опубліковані більшість із заявлених інформаційних повідомлень і статей тощо; при цьому активно використовуватимуться власні та партнерські інформаційні ресурси: сайт і соціальні мережі. Також на цьому етапі будуть розповсюджені примірники друкованого видання (брошури) з матеріалами проєкту серед шкільних бібліотек харківщини через міське та обласне управління освіти та через міське та обласне управління культури. Останній етап інформаційної кампанії (друга декада - кінець жовтня 2025 року) спрямований на інформування громадськості про результати перформансу, його культурну і соціальну значимість, співробітництво з Українським культурним фондом та з мистецькими і громадськими організаціями. На цьому етапі буде проведена прес конференція в ІА "Укрінформ", опублікована частина повідомлень та статей в ЗМІ та власних і партнерських ресурсах

Усі наші публікації міститимуть згадку про підтримку Українського культурного фонду з хештегом #запідтримкиУКФ і відповідним дисклеймером, а також на всіх ілюстраціях у рамках проєкту буде розміщено логотип "Український культурний фонд". Також відмічатимемо сторінку Українського культурного фонду через текст @ucf.in.ua.

Які засоби масової інформації будуть висвітлювати реалізацію та результати Проєкту (вказіть назви засобів масової інформації та кількість публікацій/матеріалів, які заплановані)?

Серед видань, з якими попередньо домовились про освітлення заходів проєкту в межах його інформаційної кампанії: Українське національне інформаційне агентство «Укрінформ», Всеукраїнська газета «Україна Молода», Газета По-Українськи, Портал Music-Review Ukraine, інформаційне агентство «Остров», «Критика», ГромадаГруп. Міські інформаційні портали-партнери проєкту та їх сторінки в соціальних мережах: вебресурси медіа-групи «Накипіло»: <https://nakipelo.ua/uk/> та <https://www.facebook.com/nakipelovo/>, Харківський Кур'єр, вебресурси порталу «057.ua» <https://www.057.ua/> та <https://www.facebook.com/057.ua> веб-ресурси порталу «ГородХ» <https://gx.net.ua/> та <https://www.facebook.com/gx.net.ua/> інформаційний проєкт Kharkiv Event t.me/kharkiv_event, театральна

*Виконавчий директор
Топов Серій Миколайович*



комунікація / Theatrical communication. Радіостанції – репортажі: Радіо «Накипіло» та Громадське радіо; Телебачення – є попередня домовленість щодо показів відеозапису перформансув ефірі телеканалу "Суспільне Культура" репортажі: Суспільне. Культура; Інформаційні Агенції - аненси / репортажі / постфактум / інтерв'ю: - Укрінформ; Харківський медіа хаб, Накипіло

Загалом: не менше 10 статей (новини; репортажі, фоторепортажі); • 2 інтерв'ю із виконавцями проєкту. З цими ресурсами заявник має досвід багаторічної співпраці. Буде проведено 2 прес конференції щодо результатів проєкту.

Соцмережі та месенджери:

ДП "ХНАТОБ": <https://www.facebook.com/kharkivopera/>; https://www.instagram.com/skhid_opera/ <https://www.youtube.com/@skhidopera5528> (більше 12 000 підписників)

Kharkiv Media Hub: www.youtube.com/@KharkivMediaHub facebook.com/kharkivmediahub instagram.com/kharkivmediahub t.me/kharkivmediahub (більше 6700 підписників)

портал «057.ua» (80 000 підписників) <https://www.facebook.com/057.ua>
медіа-групи «Накипіло» <https://www.facebook.com/nakipelovo/> (61 000 підписників) <https://www.facebook.com/gx.net.ua/> (7300 підписників)
інформаційний проєкт Kharkiv Event (12441 підписник) t.me/kharkiv_event
Загалом біля 180000 підписників

Станом на сьогодні ми не маємо конкретного розуміння щодо форматів публікацій за кожним ЗМІ. Є попередні домовленості із ЗМІ, зазначеними вище про співпрацю в межах цього проєкту та про їх інформаційну підтримку, щодо конкретики домовленості, як правило, бувають при наявності готового контенту. Усі наші публікації міститимуть згадку про підтримку УКФ з хештегом #запідтримкиУКФ, а також на всіх ілюстраціях у рамках проєкту буде розміщено логотип УКФ.

Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті виконання інформаційної складової Проєкту?

Основні кількісні показники:

кількість відвідувачів перформансу наживо до 400 осіб;

не менше як 3000 переглядів запису заходу;

кількість осіб, поінформованих про проєкт – більше 300 000 осіб;

прогнозоване охоплення соцмережевої аудиторії: до 70 000 тис.;

до 10 постів у фейсбуці (новини, репортажі, фоторепортажі, відеосюжет, перепости статей у ЗМІ, стріми з пресконференцій);

FB-сторінки та Instagram учасників та партнерів проєкту, лідерів думок – до 80 проявів; кількість публікацій у всеукраїнських та регіональних ЗМІ і

*Виконавчий директор
Попов Сергій Миколайович*



соцмережах (друкована преса, інтернет, блоги, ТБ, YouTube-канали): не менше 10, в тому числі не менше 2 ефірів / сюжетів на ТБ/ YouTube-каналах;

пресанонси і релізи - 4;

кількість та якість фото- та відеоматеріалів – не менше 150 фотографій в форматах .jpg або .png у вигляді лінку для скачування в Інтернеті;

не менше 90 хвилин технічного відео в цифровому форматі, придатному до подальшого професійного використання – подальшої відеообробки та два відеосюжети – повний змонтований запис перформансу не менше 60 хвилин і промо ролик тривалістю не менше 300 секунд;

друковане видання (брошура) з матеріалами проєкту - 210 примірників; змонтовані у один файл графічні, текстові та музичні матеріали проєкту, розміщені на не менш ніж чотирьох стрімінгових платформах (YouTube канал, Vimeo, web сайт проєкту, Суспільне телебачення – буде показано по телебаченню, та збережено на сайті. Фейсбук сторінка театру та інформаційних партнерів, буде відеоролик розміщений на гугл диск з діючою протягом року посиланням на загрузку).

Зазначені вище кількісні показники прямої і опосередковані цільової аудиторії враховані на основі кількості підписників власних та партнерських сторінок в соціальних мережах, тиражів друкованих видань, кількості аудиторії в інтернеті при налаштуванні зазначених вибірок інтернет-реклами і взятий до уваги певний синергетичний ефект пізнаваності та «вірусності» у розповсюдженні інформаційних повідомлень. Також при оцінюванні кількісних показників цільових аудиторій брався до уваги досвід заявника при проведенні організаційно схожих проєктів, а саме: №4NORD31-26258 Молодіжний Музичний Хаб Схід ОПЕРА Перша українська музично театральна резиденція «Light & Space» (2021 рік), №6RCA31-06731-2 «Вам, волонтери! Разом заради майбутнього» та 2024 рік, проєкт № 7REG31-27741 “Написання опери «ТГШ. Подорож у часі»”, Конкурсна програма: “Культура. Регіони”, Лот 3. Реінтеграція культурою (Проєкти для прифронтових та деокупованих територій) - (Презентація опери-кабаре «ТГШ. Подорож у часі» (<https://www.youtube.com/watch?v=NH2RYv6GzXY>))

Якісні показники:

основним якісним показником стане інтерактивність, зворотній зв'язок (реакції, коментарі, обговорення, перепости, питання, пропозиції) - участь у соціальних мережах. Також до якісних показників можна віднести певну «впізнаваність» проєкту, яку можна оцінити результатами обговорення проєкту в соціальних мережах і публікаціях в ЗМІ.

Усі наші публікації міститимуть згадку про підтримку Українського культурного фонду з хештегом #запідтримкиУКФ і відповідним дисклеймером, а також на всіх ілюстраціях у рамках проєкту буде

*Виконавчий директор
Топов Сергій Миколайович*



розміщено логотип "Український культурний фонд". Також відмічатимемо сторінку Українського культурного фонду через текст @ucf.in.ua.

Довгострокові результати Проєкту

Яких довгострокових результатів вдасться досягнути завдяки реалізації Проєкту? Що буде підтвердженням досягнення мети Проєкту?

Довгострокові результати проєкту полягають у створенні сталого інформаційного простору для популяризації українського фольклору та його сучасної інтерпретації через цифровий перформанс. Завдяки масштабній комунікаційній кампанії, співпраці з медіа, міжнародними культурними платформами та освітніми установами, проєкт сприятиме: Формуванню сталої аудиторії глядачів та дослідників українського фольклору через онлайн-платформи, стрімінгові сервіси, соціальні мережі та друковані видання.

Інтеграції цифрового перформансу у гастрольні тури ХНАТОБ / Схід Опера, що забезпечить його подальше життя на професійній театральній сцені. Включенню матеріалів проєкту до освітніх програм Харківського національного педагогічного університету імені Г. С. Сковороди, що сприятиме поширенню знань про український фольклор серед студентів, викладачів та науковців.

Підвищенню міжнародного визнання української театральної та музичної традиції шляхом участі в міжнародних фестивалях та мистецьких заходах. Закріпленню партнерських відносин з національними та регіональними медіа для довготривалого висвітлення та популяризації культурних ініціатив подібного формату.

Оцифрування та адаптація народних казок забезпечить їхню інтеграцію в сучасний культурний простір, роблячи українську нематеріальну спадщину більш доступною та впізнаваною. Довгостроковий ефект проєкту підтримуватиметься завдяки його присутності на онлайн-платформах, що забезпечить безперервний доступ до матеріалів без часових і географічних обмежень. Активне інформаційне супроводження, розміщення цифрового перформансу на міжнародних відеоплатформах, залучення медіа та освітніх установ сприятимуть його широкому поширенню та включенню матеріалів до навчальних і дослідницьких програм.

Важливу роль у досягненні довгострокових результатів відіграватиме брошура цифрового перформансу, яка міститиме повний текст відібраних казок, ілюстрації, дослідницькі матеріали про український фольклор та інформацію про учасників проєкту. Після завершення проєкту планується

*Виконавчий директор
Лонцов Сергій Миколайович*



передати створені матеріали (цифровий перформанс, аудіоплейлист, методичні рекомендації) театрам, мистецьким освітнім закладам та культурним центрам, що дозволить інтегрувати напрацювання в їхню діяльність та сприяти популяризації українського фольклору. Для ефективного поширення матеріалів буде організовано розсилку через Національну спілку театральних діячів України, що забезпечить охоплення широкого кола професійних спільнот.

Також важливим результатом стане впізнаваність проєкту, яку можна оцінити за рівнем його обговорення в соцмережах та кількістю публікацій у ЗМІ. Це сприятиме подальшому поширенню матеріалів проєкту та закріпленню його позицій у культурному просторі.

Забезпечення якісної фото- та відеофіксації основних заходів проєкту для подальшого використання цих матеріалів у підготовці підсумків проєкту, забезпечить його подальше просування на міжнародні фестивальні та театральні заходи, а також для інформування широкого загалу.

Одним із довгострокових результатів проєкту стане використання брошури та набутих матеріалів створених у рамках ініціативи, в діяльності Харківського національного педагогічного університету імені Г. С. Сковороди. Це сприятиме інтеграції фольклорного надбання у навчальний процес, популяризації української міфології серед студентів та розширенню наукових досліджень у сфері народної творчості.

Одним із ключових довгострокових результатів проєкту є розширення його географії та безпосередня культурна підтримка регіонів, що найбільше постраждали від війни.

У співпраці з місцевими громадами та культурними центрами проєкт організовуватиме виїзні заходи у прифронтових та деокупованих регіонах, надаючи доступ до якісного мистецького продукту там, де культурне життя потребує особливої підтримки. Це сприятиме психологічному відновленню населення, інтеграції мистецтва в процеси соціальної реабілітації та зміцненню національної ідентичності через традиційний фольклор.

Підтвердженням досягнення мети проєкту стануть такі показники:

Постійна доступність цифрового перформансу на онлайн-платформах, що підтверджується кількістю переглядів та активністю глядачів.

Видання та розповсюдження не менше 200 примірників буклету у школах, бібліотеках та культурних центрах харківщини через міське та обласне управління освіти та через міське та обласне управління культури.

Використання матеріалів цифрового перформансу іншими театрами та театральними студіями України для адаптації чи відтворення вистави.

Підвищення впізнаваності українських художників, чиї роботи стали

*Виконавчий директор
Голов Серій Миколайович*



частиною цифрового перформансу.

Підтвердження довгострокових планів щодо включення цифрового перформансу до гастрольних турів театру ХНАТОБ СХІД ОПЕРА, що сприятиме його подальшій популяризації.

Завдяки широкій інформаційній кампанії, співпраці з авторитетними ЗМІ, театральною спільнотою, культурними та освітніми установами, проєкт не лише реалізує свою основну місію, але й забезпечить довготривалий вплив на розвиток українського фольклору в сучасному мистецькому просторі.

Опишіть соціальну (суспільну) цінність результатів Проєкту

Цифровий перформанс «Казкові світи України» не лише популяризує український фольклор, а й має значний суспільний вплив, сприяючи консолідації українського суспільства та його культурному відродженню.

Інклюзивність та підтримка вразливих груп. Прем'єра цифрового перформансу відбудеться в Харківському національному академічному театрі опери та балету на спеціально облаштованій підземній сцені-укритті Loft Stage. Цей майданчик створений для безпечного проведення культурних подій в умовах прифронтового міста і має необхідні адаптації для людей з інвалідністю, забезпечуючи доступність для широкої аудиторії, включно з ветеранами, переселенцями та іншими соціально вразливими групами. Проєкт створює доступний простір для всіх, у тому числі для дітей військових, волонтерів, внутрішньо переміщених осіб, які через мистецтво можуть знайти підтримку та емоційне розвантаження. Онлайн-доступність дозволяє кожному, незалежно від місця проживання, познайомитися з ромаяттям українських народних казок та відчути свою приналежність до спільної культурної спадщини.

Підтримка української мови та національної ідентичності.

Цифровий перформанс підсилює роль української мови в сучасному онлайн та медіапросторі, створюючи якісний контент для дітей та молоді.

Використання літературної української мови у перформансі, публікаціях та матеріалах проєкту сприятиме підтримці державної мовної політики.

Подолання наслідків російської агресії та соціальна адаптація.

У проєкті беруть участь люди, які переживають війну, що робить його важливим інструментом культурної реінтеграції. Казки, що передають цінності добра, мудрості та справедливості, сприяють відновленню морального духу суспільства, а культурний продукт стає частиною стратегії постконфліктної адаптації.

Гендерна рівність та соціальна рівноправність.

*Виконавчий директор
Лопов Сергій Миколайович*



Проект представляє казки різних регіонів, підкреслюючи важливість рівноправності в суспільстві. Залучення жінок-режисерів, художниць, музиканток і дослідниць сприяє створенню культурного контенту, який відображає сучасне бачення гендерної рівності та балансу ролей у суспільстві.

Підтримка українських митців та культурна мобільність. Залучення українських художників, режисерів, акторів і музикантів до створення перформансу сприяє розширенню можливостей для їхньої професійної реалізації. Проект формує новий простір для мистецької співпраці, де молоді та досвідчені митці можуть демонструвати свої роботи широкій аудиторії.

Вплив на інформаційне поле та протидія дезінформації. Завдяки масштабному інформаційному супроводу та висвітленню в медіа, проект створює позитивний імідж української культури на національному рівні. Це дозволяє протидіяти культурній дезінформації, демонструючи багатство та самобутність української традиції.

Таким чином, «Казкові світи України» — це не лише культурний проект, а потужний соціальний інструмент, який сприяє згуртованості суспільства, підтримці національної ідентичності, адаптації вразливих груп та зміцненню позицій української культури у світі.

Цифровий перформанс трансформує казки у сучасний мистецький наратив через анімаційні адаптації, інтерактивні платформи та мультимедійні перформанси. Для дітей це не просто розвага, а система моральних координат: образи козацької доблесті, мудрості мандрівників та хоробрості героїв з різних регіонів виховують почуття гідності, приналежності до тисячолітньої культурної традиції та любов до рідної мови.

Проект також активно просуває принципи гендерної рівності, демонструючи, що жіночі персонажі казок є такими ж сильними, незалежними та лідерськими, як і чоловічі. Це сприяє формуванню рівноправної соціальної свідомості серед молодого покоління.

У співпраці з місцевими громадами та культурними центрами проект організовує виїзні заходи у прифронтових та деокупованих регіонах, що має важливе значення для культурної підтримки. Таким чином, цифровий перформанс «Казкові світи України» є потужним інструментом культурної єдності, орієнтованим на дітей, який об'єднує українців навколо спільних цінностей, мови та традицій. Проект не лише зберігає історичну пам'ять, але

*Виконавчий директор
Логов Серій Миколайович*



й активно будує майбутнє, трансформуючи фольклор у сучасні цифрові формати, що є надзвичайно важливим для розширення дитячого репертуару та виховання молодого покоління як носіїв національної культури.

Сталість Проєкту

Чи передбачає діяльність за Проєктом подальший розвиток (партнерства, поширення досвіду) та функціонування отриманих за результатами Проєкту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з державного або місцевого бюджету, грантової чи спонсорської підтримки тощо)?

Цифровий перформанс “Казкові світи України” стане не лише зразком для досліджень казок, а й проєктом що може бути натхненням для інших подібних ініціатив, пов'язаних з вивченням та популяризацією національного фольклору та народних казок. Завдяки своїй інноваційній концепції та глибокому зануренню в культурну спадщину, цей перформанс надійно ввійде в репертуар Харківського національного академічного театру опери та балету, забезпечивши популярне на сьогодні поєднання традицій та сучасних технологій.

Після завершення проєкту планується розширення партнерських зв'язків та поширення досвіду через співпрацю з культурними та освітніми установами. Створені матеріали – цифровий перформанс, аудіоплейлист і методичні рекомендації – будуть передані театрам, мистецьким освітнім закладам та культурним центрам, що сприятиме інтеграції напрацьовань цифрового перформансу у їхню діяльність і популяризації українського фольклору.

У співпраці з місцевими громадами та культурними центрами проєкт організовуватиме виїзні заходи у прифронтових та деокупованих регіонах, надаючи доступ до театрального перформансу там, де культурне життя потребує особливої підтримки. В рамках цього, планується і надалі проводити виставку, де будуть представлені написані картини та інші мистецькі елементи, створені в рамках проєкту. Це дозволить залучити нову аудиторію та підвищити інтерес до українських народних казок та створить своєрідну "капсулу часу". Оцифровані ілюстрації, анімації, аудіозаписи казок стають незнищеним архівом, доступним навіть у разі втрати фізичних носіїв. Наприклад, сканування ескізів у високій роздільній здатності гарантує, що навіть через 30 років майбутні покоління зможуть відтворити кожен штрих художника. Наразі ведуться переговори з громадами, організаціями, що спеціалізуються на організації астролей, для

*Виконавчий директор
Погов Сергій Миколайович*



забезпечення якісного проведення туру та максимального охоплення цільової аудиторії.

Команда Проєкту

Команда проекту (основні виконавці)

ПІБ члена команди

Чепела Жанна Валентинівна

Роль у Проєкті

Керівниця проєкту

Перелік основних обов'язків

Керівниця проєкту, режисура перформансу, написання сценарію перформансу, постановочна робота з акторами

Зайнятість у Проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

30%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Освіта:

2001–2005 – Київська національна академія музики імені П. Чайковського, кафедра оперної режисури, майстерня заслуженого артиста України В. Курбанова – кваліфікація – режисер-постановник;

1995–2000 – Харківський університет мистецтв, кафедра диригування,

кваліфікація – хормейстер;

1991–1995 – Харківський педагогічний коледж, кваліфікація – викладач музик; 1981–1991 – Харківська спеціальна музична школа, клас спеціального фортепіано.

20-річний досвід створення музичних вистав та шоу в оперних театрах України та Східної Європи.

10-річний досвід викладача акторської майстерності в музичних академіях України та Східної Європи (акторська підготовка).

Режисерка, композиторка.

2020 – Open Grants school Харків (диплом про закінчення 4-ї Харківської міської школи соціального проєктування і грантрайтингу)

Місце роботи:

1998–2001 – хормейстер Харківського національного академічного театру

Виконавчий директор

Голов Сергій Миколайович



опери та балету ім. М.Лисенка;
2001–2003 – режисерка Театру молодії опери Київської національної музичної академії ім. П. Чайковського;
2003–2010 – режисерка-постановниця Харківського національного академічного театру опери та балету ім. М.Лисенка;
2006–2008 – викладачка кафедри сольного співу Дніпровської музичної академії ім. М. Глінки;
2008–2010 рр. – режисерка та викладачка Дитячого музичного театру Харківської школи театального мистецтва;
2010–2015 – режисерка-постановниця Воронежського державного театру опери та балету;
2012–2015 – Художній керівник та режисерка-постановниця творчого об'єднання «Sensus opera»;
2013–2015 – режисерка-постановниця та викладачка кафедри сольного співу Воронежської державної академії мистецтв;
2016–2019 – режисерка-постановниця у Дніпровському академічному театрі опери та балету;
2016–2018 – режисерка-постановниця на кафедрі сольного співу у Дніпровській музичній академії ім. М. Глінки; від 2020 – режисерка у ДП ХНАТОБ.

Вистави та реалізовані проєкти:

2023 – «Острів скарбів» В.Бистряков, постановка вистави у Кріковоградському академічному музично-драматичному театрі;
2023 – «Вам волонтери! Разом заради майбутнього!» - керівник проєкту, проєкт реалізовано за фінансової підтримки УКФ;
2023 - «Міжнародна конференція «Харків. Культура. Залізобетон: виклики, можливості, перспективи» керівник проєкту;
2022 – «Попелюшка» Ж.Массне постановка опери ДП ХНАТОБ,
2021 – «Орфей у пеклі» Ж.Оффенбах постановка опери ДП ХНАТОБ,
2021 – Перша музично-театральна резиденція «Light and Space» реалізована за підтримки УКФ - спів координатор, тьютор, член ради кураторів,
2019 – «Із піни морської» постановка та автор музики до вистави (Дніпропетровський Історичний музей ім. Д.Яворницького);
2019 – «БаРОКко» – постановка вистави (ДАТОБ);
2019 – «Кіцин дім» С. Бедусенка (постановка дитячого мюзиклу, ДАТОБ);
2018 – «Норма» В. Белліні, постановка опери (ДАТОБ); 2018 – «Онегін.life» П. Чайковського, постановка опери (ДАТОБ);
2017 – постановка опери «Запорожець за Дунаєм» С. Гулака Артемовського (Дніпровська музична академія ім.М.Глінки);
2017 – «Опера-гала» – постановка вистави-концерту до відкриття

*Виконавчий директор
Гонюк Сергій Миколайович*



театрального сезону (ДАТОБ);

2017 – «Симфо-шоу», постановка мультимедіа-концерту для симфонічного оркестру на музику до фільмів (ДАТОБ);

2017 – «Новорічний карнавал» – постановка вистави-концерту, присвяченого святкуванню нового року (ДАТОБ);

2017 – «Квітка» – постановка м'юзиклу-біографії (виставу було створено за допомоги фонду «Культурна столиця»);

2016 – постановка опери «Любовний напій» Г. Доніцетті (ДАТОБ);

2014 – «Людина розсіяна», постановка поетичного мультимедіа-моноспектаклю В. Смєхова (ВДТОБ);

2014 – «Мелодії закоханих сердець» постановка шоу-ревю з класики естради та оперети, присвячене Дню всіх закоханих (ВДТОБ);

2014 – «Служниця-пані» Дж. Перголезі, постановка опери (Воронезька академія мистецтв);

2013 – «9 життів очікування», сценарій, аранжування, постановка (ВДТОБ);

2013 – «MoZ-ART» постановка вистави-притчі за щоденниками, вокальною та інструментальною музикою В. Моцарта (ВДТОБ);

2013 – «Новорічний карнавал», постановка оперної шоу-вистави (ВДТОБ);

2013 – «Іоланта» П.Чайковського, постановка опери (Воронезька академія мистецтв);

2012 – «Орландо» Г. Генделя, постановка вистави в рамках спільного проєкту Воронезького театру опери та балету з музеєм ім. М. Крамського «Опера в музеї»;

2013 – «Кармен.Геометрія кохання» Ж.Бізе, постановка опери (Творче об'єднання «Sensus opera»);

2013 – «Реквієм. 14 молитв», постановка концерту, музика (Творче об'єднання «Sensus opera»);

2013 – Вокальна кантата на вірші А. Ахматової, музика Ж. Чепели (ВДТОБ);

2010 – «Лицар танцю», постановка вистави-концерту, присвяченої 75-річчю народного артиста СРСР Т. Попеску (ХНАТОБ ім. М. Лисенка);

2010 – «Гоголь. Феєрія», постановка вистави-концерту, присвяченої 200-річчю від дня народження М. Гоголя (ХНАТОБ ім.М.Лисенка);

2008 – «Жнива скорботи», постановка сценічної ораторії-вистави, присвяченої Голодомору 1932–1933 рр. в Україні, музика Є.Станковича (ХНАТОБ ім.М.Лисенка); 2006 – «Одруження», постановка вистави на музику М. Мусоргського (ХНАТОБ ім.М.Лисенка).

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа)

*Виконавчий директор
Лопов Сергій Миколайович*



- підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Договір цивільно-правового характеру

ПІБ члена команди

Казачінер Олена Семенівна

Роль у Проєкті

Науковий керівник з відбору народних казок

Перелік основних обов'язків

Відбір казок: Забезпечення репрезентативного представлення казок з усіх регіонів України, враховуючи культурні та етнографічні особливості. Науково-методичний супровід: Розробка методичних рекомендацій для творчої команди щодо інтерпретації та візуалізації казкового матеріалу.

Зайнятість у Проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

10%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Доктор педагогічних наук, професор кафедри здоров'я людини, реабілітології і спеціальної психології Харківського національного педагогічного університету імені Г.С.Сковороди

Освіта: У 2000 році закінчила ХДПУ ім. Г. С. Сковороди за спеціальністю „Початкове навчання, англійська мова”. Здобула кваліфікацію вчителя початкових класів та англійської мови. Диплом з відзнакою.

У 2005-2008 рр. навчалася в ІПО ХНПУ імені Г.С.Сковороди за спеціальністю „Менеджмент організацій (освіти), англійська мова”. Здобула кваліфікацію менеджера освіти та вчителя англійської мови.

У 2009-2012 рр. навчалася в аспірантурі ХНПУ імені Г. С. Сковороди.

Захищені дисертації:

У 2013 р. захистила кандидатську дисертацію „Варіативність організаційних форм навчання іноземних мов молодших школярів” (спеціальність 13.00.09 – теорія навчання) у спеціалізованій вченій раді ХНПУ імені Г. С. Сковороди та здобула науковий ступінь

*Виконавчий директор
Голов Сергій Миколайович*



кандидата педагогічних наук (науковий керівник – кандидат педагогічних наук Покроєва Любов Денисівна).

У 2018 р. захистила докторську дисертацію „Теоретичні і методичні засади розвитку інклюзивної компетентності вчителів філологічних дисциплін у системі післядипломної освіти” (спеціальність 13.00.04 – теорія і методика професійної освіти) у Спеціалізованій вченій раді Хмельницького національного університету та здобула науковий ступінь доктора педагогічних наук (науковий консультант – доктор педагогічних наук, професор Бойчук Юрій Дмитрович).

Професійна кар'єра:

У 2000-2009 рр. – працювала в ХЗОШ № 114, ХЗОШ №4, ХСШ № 87 вчителем англійської мови;

2012 -2014 рр. –працювала старшим викладачем секції методики викладання мов і літератури кафедри суспільно-гуманітарних дисциплін КВНЗ „Харківська академія неперервної освіти”

2014-2022 рр. – доцент кафедри методики навчання мов і літератури КВНЗ „Харківська академія неперервної освіти”

З 2022 р. професором кафедри здоров'я людини, реабілітслогії і спеціальної психології ХНПУ імені Г.С.Сковороди.

У 2006 р. – призер конкурсу „Червона ручка” у номінації „Англійська мова та література”.

У період з 2015 по 2020 роки проходила курси підвищення кваліфікації на базі Східноєвропейського інституту Психології (Україна-Франція) «Інновації в освіті, менеджменті, навчанні»

У період з 04 по 29 травня пройшла науково-педагогічне для педагогічних і науково-педагогічних працівників на базі Економічного Університету у м. Кракові (Польща)

Стаж науково-педагогічної роботи складає 20 років.

Навчально-методична робота.

За звітний період Казачінер Олена Семенівна виконувала навчальне навантаження у повному обсязі. Казачінер Олена Семенівна читала

*Виконавчий директор
Лопов Сергій Миколайович*



лекційно-семінарські курси з дисциплін: “Основи інклюзивної освіти”, “Основи реабілітології”, “Фізична реабілітація”, “Педагогічна реабілітація”, “Валеологічний супровід осіб з вадами психофізичного розвитку”. Казачінер О.С. читає лекції на достатньо високому методичному та професійному рівні, кваліфіковано проводить семінарські та практичні заняття.

Розробила методичне та лекційне забезпечення зі вказаних дисциплін.

Відповідно до індивідуального плану роботи Казачінер Олена Семенівна проводить на високому рівні відкриті заняття, вивчає досвід висококваліфікованих колег кафедри.

Науково-дослідна робота.

Казачінер Олена Семенівна після захисту дисертації опублікувала близько 46 науково-методичних праць, у тому числі 14 статей, опублікованих у наукометричних базах та у провідних фахових виданнях України в тому числі за кордоном, 2 монографії, опубліковано 18 тез доповідей та 10 навчально-методичних праць.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Договір цивільно-правового характеру

ПІБ члена команди

Савчук Андрій Євгенович

Роль у Проєкті

Музичний керівник проєкту

Перелік основних обов'язків

Відбір музичних творів: Підбір репертуару, що поєднує сучасні та класичні українські композиції, які найкраще відображають атмосферу та емоційний зміст кожної казки. Адаптація обраних музичних творів для виконання симфонічним оркестром. Організація та проведення музичних репетицій з оркестром, вокалістами та іншими учасниками, забезпечення високого рівня виконання.

Зайнятість у Проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

*Виконавчий директор
Топов Сергій Миколайович*



Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)
Освіта:

Національна музична академія України ім. П.І. Чайковського (1998, магістр 2016).

Асистентура-стажування (2001).

Педагогічна діяльність:

Викладач диригування, читання хорових партитур, виконавської практики з 2000 року.

З 2004 року – викладач кафедри хорового диригування НМАУ ім. П.І. Чайковського.

З 2016 року – викладач кафедри оперно-симфонічної підготовки та режисури, диригент оперної студії НМАУ.

Загальний стаж – 20 років.

Науково-методична робота:

Член журі конкурсів артистів-вокалістів та оркестрів (2020).

Співавтор навчального посібника з вокально-хорової техніки (2010).

Участь у конференціях, публікації статей у фахових виданнях.

Творча діяльність:

Диригент Національної заслуженої академічної капели України "Думка" (з 2000).

Диригент оперної студії НМАУ (з 2016).

Співпраця з провідними оркестрами України, Європи, Китаю.

Лауреат Всеукраїнського конкурсу хорових диригентів (1998).

Постановки опер: Россіні, Моцарт, Вебер, Рахманінов, Верді та ін.

*Виконавчий директор
Гончар Серій Миколайович*



Організатор та керівник концертів класичної та сучасної музики в Україні та за кордоном.

Останні проекти (2023):

01.03.2023 – Хмельницька обласна філармонія. Програма: Д. Бортнянський, Й. Гайдн, В.А. Моцарт, Й. Мольтер.

22.03.2023 – Оперна студія. Дж. Верді «Травіата».

05.04.2023 – Закарпатська обласна філармонія. Програма: Є. Станкович, Л.В. Бетховен, Ф. Мендельсон.

14.06.2023 – Івано-Франківська обласна філармонія. Програма: Є. Станкович, Й. Гайдн, А. Вайнен, В. Самолук, В. Власов.

16.06.2023 – Рівненська обласна філармонія. Програма: Й.С. Бах, П. Масканьї/К. Джакома, В.А. Моцарт.

23.06.2023 – Оперна студія. С. Гулак-Артемівський «Запорожець за Дунаєм».

Нагороди та звання:

1998 – лауреат Всеукраїнського конкурсу хорових диригентів.

2004 – нагороджений Почесною грамотою Міністерства культури мистецтв України.

2008 – присвоєно звання «Заслужений діяч мистецтв України».

2016 – присвоєно вчене звання «Доцент».

2023 – присвоєно вчене звання «Професор».

Просвітницька та громадська діяльність:

Участь у передачах радіо та телебачення.

Участь у записах понад 30 компакт-дисків.

Участь у зйомках художніх та документальних фільмів.

Участь у державних заходах, святкуваннях, урочистостях.

*Виконавчий директор
Гопов Сергій Миколайович*



Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Договір цивільно-правового характеру

ПІБ члена команди

Припіченко Сергій Олександрович

Роль у Проєкті

Менеджер з реклами

Перелік основних обов'язків

Впровадження рекламної кампанії проєкту та підготовки звітності за її результатами, що включають: - загальне продюсування події; - координація роботи з розробки макетів (дизайну), копірайтингу, підготовка ТЗ, контроль виконання; - написання пресанонсів, пресрелізів, статей для висвітлення заходів проєкту, текстів для соціальних мереж, написання текстів публікацій (не менше 6), програми заходів; - розміщення пресанонсів та релізів (до 4 шт); - розміщення статей та публікацій (до 20 шт) для висвітлення заходів проєкту в ЗМІ та на сторінках в соцмережах та веб-ресурсах партнерів; - організацію пресконференцій (2 шт); - виготовлення видання з матеріалами проєкту; - укладання буклету з інформацією про продукт, який створюється в межах проєкту, програму фінального заходу, команду проєкту, тощо (1 шт); - розміщення банеру в місцях проведення заходів, афіш та інших рекламних матеріалів; - організація виробництва та розповсюдження рекламної продукції (банерів, фото, відеоконтенту), розміщення платної реклами в мережі Інтернет; - організація розміщення відеоматеріалів на стрімінгових сервісах та ТБ; - участь у розробці договорів із підрядниками проєкту, контроль їх виконання; - складання інформаційного звіту за результатами проведення інформаційної кампанії

Зайнятість у Проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

30%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Припіченко Сергій Олександрович Освіта: вища (спеціаліст) 2007–2013

рр. Національний технічний університет "Харківський політехнічний

інститут" Спеціальність: «Маркетинг» Досвід роботи: 31 серпня 2023 року *

Виконавчий директор

Попов Сергій Миколайович



працює у ДП «ХНАТОБ» на посаді начальника служби маркетингу і збуту. Основні обов'язки, це залучення ширшої глядацької аудиторії та створення позитивного іміджу Театру. Вдосконалення рекламно-видавничої діяльності з метою підвищення показників заповнення глядацької зали. Розширення мережі реалізації послуг.

08.02.2013-30.09.2018 р.р. - ТОВ «ФІНАНСОВА КОМПАНІЯ «ПЛАТІЖНИЙ ЦЕНТР» (Посада – економіст з фінансової роботи); 01.10.2018-14.02.2020 р.р. - ТОВ «ФІНАНСОВА КОМПАНІЯ «ПЛАТІЖНИЙ ЦЕНТР» (Посада – начальник фінансового відділу); працював над розробкою та впровадженням проєкта міського масштабу по безконтактній оплаті у міському електротранспорті (Etiket). Учать приймав майже у всіх сферах та всіх етапах. Функціональні обов'язки: • Організація фінансово-економічної діяльності компанії; • Складання та аналіз бюджету руху коштів. • Складання та аналіз бюджетів доходів та видатків; • Планування фактичного розрахунку з контрагентами на тиждень (місяць); • Моніторинг основної діяльності підприємства через спеціальні програмно-технічні комплекси. • Підготовка та супровід договорів з контрагентами; • Підготовка та супровід договорів оренди з комунальними підприємствами та управлінням комунального майна; • Складання первинної документації для бухгалтерії (Акти, рахунки, ТТН, накладні); • Робота з банками, активний користувач клієнт-банку, відкриття/закриття розрахункових рахунків, реєстрація іноземних договорів, відкриття та супровід зарплатних проєктів; • Підготовка та подання звітності (квартальну та річну) до Національної комісії, що здійснює державне регулювання у сфері ринків фінансових послуг. Знання мов: українська, англійська (Pre-Intermediate); Додаткова інформація: досвідчений користувач ПК. Працює у програмах: Word , Excel (впевнений користувач), PowerPoint , Свідоцтво про проходження курсів підвищення кваліфікації у службі фінансового моніторингу.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Договір цивільно-правового характеру

ПІБ члена команди

Шахов Максим Вікторович

Роль у Проєкті

Адміністративний координатор проєкту

Виконавчий директор

Голов Сергій Миколайович



Перелік основних обов'язків

Розробка детальних планів роботи та забезпечення їх реалізації, організація ефективної взаємодії між членами команди, забезпечення необхідними ресурсами та інформацією для виконання поставлених завдань. Моніторинг прогресу роботи, виявлення можливих відхилень від плану та вжиття коригувальних заходів. Оцінка ризиків та розробка стратегій їх мінімізації

Зайнятість у Проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

30

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Освіта: факультет транспортних систем Харківського автомобільного – дорожнього університету, за фахом - «Організація перевезень та управління на транспорті». Спеціальність - інженер з транспорту (2010 р).

В 2011 році пройшов навчання за професійною програмою, підвищення кваліфікації державних службовців, у Харківському регіональному інституті державного управління Національної академії державного управління при Президентові України.

У 2011 р. позачергово присвоєно 14 ранг державного службовця.

У 2012 р. позачергово присвоєно 13 ранг державного службовця.

У 2016 році пройшов курс навчання «Правові та практичні аспекти публічних закупівель в Україні», по програмі PROZZORO ДЕРЖАВНІ ЗАКУПІВЛІ.

У 2017 році пройшов курс навчання «Публічні закупівлі для державних підприємств», по програмі PROZZORO ДЕРЖАВНІ ЗАКУПІВЛІ.

Цілеспрямований, ініціативний, комунікативний, має чітко визначенні ознаки лідерського характеру, системне аналітичне мислення. Завжди орієнтується на кінцеві цілі та результат своєї роботи. Має досвід координаційної та організаційно-планової роботи підприємств.

З 2024 р. - по даний час - працює Головним адміністратором державного підприємства «Харківський національний академічний театр опери та балету імені М.В. Лисенка».

З 2022 р. - 2024р.– служба в лавах Збройних Сил України, прийнятий на посаду «інструктор відділення рекрутинга та комплектування ХРТЦК та СП»; переведено на посаду «штаб – сержант 3-ї категорії в дділу офіцерів запасу та кадрів ХРТЦК та СП».

З 2013 р. - 2024 - працював начальником відділу матеріально-технічного постачання державного підприємства «Харківський національний

*Виконавчий директор
Топов Серій Миколайович*



академічний театр опери та балету імені М.В. Лисенка»;
з 2020 року в.о. завідувача виробничо-постановчої частини «Харківський національний академічний театр опери та балету імені М.В. Лисенка» з підпорядкуванням 9 підрозділів, загальною кількістю 227 осіб.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Договір цивільно-правового характеру

ПІБ члена команди

Алборов Михайло Олексійович

Роль у Проєкті

Звукорежисер

Перелік основних обов'язків

Планування сесій запису. Технічна організація запису. Проведення і керівництво процесом аудіозапису. Редагування і монтаж: обробка зареєстрованих треків. Зведення і мастеринг - створення фінального міксу з урахуванням вимог цифрового перформансу.

Зайнятість у Проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

15%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Звукорежисер із 36 роками досвіду роботи у сфері звуко-інженерії, звукопідсилення та звукозапису. Оскільки весь цей час працював в Харківському театрі опери та балету, спеціалізуюся на роботі з симфонічними оркестрами, акустичними інструментальними та вокальними ансамблями як при проведенні спектаклів, концертів та інших сценічних заходів так і на звукозапису цих колективів. Володію професійними студійними та сценічними технологіями, маю досвід роботи з різноманітним обладнанням та програмним забезпеченням для запису, зведення й мастерингу.

ОСВІТА

Харківський Державний Університет

Харків, Україна

1980 – 1985 рр.

*Виконавчий директор
Голов Серій Миколайович*



Кваліфікація: радіофізик
Спеціальність: Радіофізика та електроніка
КНУКІМ
Київ, Україна
2010 – 2017 рр.
Кваліфікація: бакалавр
Спеціальність: Звукорежисура кіно та телебачення (заочно)

ДОСВІД РОБОТИ

ХАТОБ

Харків, Україна

Роки роботи: 1988 – 2013

Посада: Інженер звукозабезпечення

Обов'язки:

Запис та зведення музики для (оркестру, театру, тощо).

Проведення стаціонарних і виїзних концертів та сесій звукозапису.

Інженерна, звукорежисерська та звукооператорська робота під час вистав і концертів.

Харківська філія «Кінопалац» Харків, Україна. Роки роботи: 2000 - 2010

Посада: Головний інженер (по сумісництву)

Обов'язки: забезпечення технічної функціональності кінотеатру

ХНАТОБ Харків, Україна. Роки роботи: 2013 – 2025

Посада: Звукорежисер вищої категорії

Обов'язки: Виконання всіх видів робіт пов'язаних зі

звукозабезпеченням театральної та орендної діяльності ХНАТОБ.

НАВИЧКИ

Звукозапис (студійний, концертний)

Мікшування та зведення, Робота з DAW (Audition, Cubase, Nuendo)

Проведення концертів, спектаклів та інших заходів з оперним, балетним, симфонічним і хоровим звукозабезпеченням. Звукотехнічне забезпечення заходів з багатоканальним звуковим оформленням спектаклів.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Договір цивільно-правового характеру

Чи є заявник, члени проєктної команди та їх близькі родичі експертом УКФ відповідної програми?

*Виконавчий директор
Попов Серій Миколайович*



Ні

Управління Проєктом та проєктні ризики

Опишіть внутрішні та зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію Проєкту, та шляхи їх мінімізації

Внутрішні ризики реалізації проєкту «Казкові світи України»

Внутрішні ризики. Проєкт має складну багатошарову структуру, що включає відбір казок, адаптацію сценарію, музичне аранжування, репетиційний процес, фінальний запис та прем'єру цифрового перформансу. Прем'єра відбудеться на сцені Харківського народного академічного театру оперети та балету (ХНАТОБ), який є партнером проєкту. Кожен з етапів передбачає залучення фахівців з різних сфер та міст, що може призвести до затримок та неузгодженостей. Для мінімізації цього ризику буде розроблено детальний графік із реалістичними термінами, що забезпечить синхронізацію між усіма учасниками, включаючи мистецтвознавців, сценаристів, музичних керівників, оркестрантів, художників, спеціалістів із мультимедіа, а також режисера та найнятих акторів. Координація проєкту здійснюватиметься через сучасні онлайн-інструменти (Worksection, Trello), що забезпечать прозорість процесів, а регулярні зустрічі допоможуть швидко вирішувати потенційні проблеми.

Логістичні та комунікаційні виклики можуть виникнути через необхідність узгодження роботи численних служб і партнерів, залучених до проєкту.

Наприклад:

- Синхронізація дій дослідницької групи (збирання фольклору), художників (створення ілюстрацій), видавничого відділу (підготовка буклету) та освітніх установ (розповсюдження матеріалів).

- Забезпечення своєчасного обміну даними між технічними підрозділами (дизайн, верстка) та змістовними експертами (редактори, фольклористи).

Важливим фактором є відповідність художньої концепції початковому задуму, оскільки інтеграція адаптованого тексту, мультимедійного контенту, сценографії та ілюстрацій потребує тісної співпраці між творчими та технічними підрозділами. У межах проєкту адаптацією казок займається Харківський національний педагогічний університет імені Г.С. Сковороди, зокрема доктор педагогічних наук, професор кафедри здоров'я людини, реабілітології і спеціальної психології, що гарантує їхню відповідність культурним і педагогічним критеріям. Професор Казачінер має значний досвід у дослідженні та застосуванні казок у педагогічній практиці. Про що свідчать її численні наукові публікації, зокрема: «Казкотерапія як засіб педагогічної реабілітації дітей із труднощами у засвоєнні іноземної мови»,

Виконавчий директор
Лонів Серій Михайлович



«Основні педагогічні прийоми, які застосовуються в казкотерапії», «Використання казкотерапії в освітньому процесі з іноземної мови в початкових класах». Завдяки її експертизі, відбір казок для проєкту буде здійснено з урахуванням культурних особливостей та традицій кожного регіону України, що забезпечить автентичність та різноманітність представлених матеріалів. Творчі обговорення, відеофіксація репетицій і тестування художніх рішень дозволять уникнути концептуальних розбіжностей.

Окремим ризиком є створення художніх ілюстрацій – необхідно створити не менше 15 картин, які відображатимуть сцени з народних казок, а потім спеціаліст з мультимедіа "оживить" їх за допомогою сучасних технологій. Вибір та переговори з художниками із "Національної спілки художників України", укладення з ними договорів та написання картин можуть потребувати більше часу, ніж закладено в робочому плані. Для мінімізації цього ризику буде попередньо затверджено стилістику ілюстрацій, створено детальний план виконання художніх робіт та призначено координатора, який контролюватиме своєчасність їхньої підготовки. Кадрові ризики можуть виникнути у випадку заміни ключових учасників через форс-мажорні обставини або особисті причини. Для забезпечення безперервності роботи буде сформовано резервну базу потенційних виконавців і технічних спеціалістів, а також детально задокументовано всі творчі та технічні рішення, що дозволить швидко інтегрувати нових учасників у проєкт.

Завдяки чіткій організації роботи, інтеграції сучасних інструментів управління та постійному моніторингу внутрішніх процесів команда проєкту зможе своєчасно реагувати на виклики та мінімізувати можливі ризики.

Одним із ключових зовнішніх ризиків є загострення воєнної ситуації, що може вплинути на проведення репетицій, прем'єри та подальшу діяльність проєкту. З початку повномасштабного вторгнення Росії в Україну Харків зазнав численних бомбардувань та обстрілів, що призвели до значних руйнувань інфраструктури та загибелі мирних жителів. У відповідь на ці виклики, на початку 2024 року Харківський національний академічний театр опери та балету (ДП ХНАТОБ) створив унікальний безпечний культурний простір — Loft Stage. Ця адаптована підземна сцена-укриття дозволяє продовжувати культурну діяльність у критичних умовах, забезпечуючи проведення вистав, концертів та мистецьких заходів для різних аудиторій, включаючи внутрішньо переміщених осіб, медичних працівників, рятувальників та військових. Наявність Loft Stage забезпечує безпечне середовище для реалізації проєкту «Казкові світи України», дозволяючи продовжувати культурну діяльність навіть у найскладніших умовах.

Іншим потенційним зовнішнім ризиком є політичні та геополітичні кризи,

*Виконавчий директор
Логов Серій Миколайович*



які можуть вплинути на реалізацію проєкту. Для мінімізації цього ризику буде розроблено план дій для реагування на можливі політичні кризи та геополітичні події, що включатиме постійний моніторинг ситуації, адаптацію проєктних планів відповідно до змін та забезпечення альтернативних шляхів реалізації запланованих заходів.

Також існує ризик спалаху епідемії грипу восени 2025 року, що може обмежити проведення масових заходів та вплинути на участь команди у проєкті. Для мінімізації цього ризику буде розроблено план дій, який передбачатиме перехід на дистанційні формати роботи, онлайн-трансляції заходів та впровадження суворих санітарно-гігієнічних норм під час офлайн-подій. Крім того, буде проведена інформаційна кампанія щодо важливості вакцинації та профілактичних заходів серед учасників та відвідувачів проєкту.

Управління цими зовнішніми ризиками є критично важливим для успішної реалізації цифрового перформансу «Казкові світи України». Розробка та впровадження відповідних стратегій та планів дій дозволить мінімізувати негативний вплив потенційних загроз та забезпечити досягнення поставлених цілей.

Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації Проєкту ви будете застосовувати?

Для ефективного внутрішнього моніторингу реалізації проєкту «Казкові світи України» ми плануємо застосовувати комплексний підхід, що поєднує сучасні цифрові інструменти та регулярні комунікаційні практики.

Насамперед ми впровадимо систему ведення щотижневого журналу прогресу проєкту. Кожен учасник команди буде зобов'язаний щотижня інформувати менеджера або режисера проєкту про виконані завдання, виявлені проблеми, проведені зустрічі та інші важливі етапи. Це дозволить забезпечити прозорість процесів, своєчасно виявляти та вирішувати потенційні проблеми, а також підтримувати високий рівень відповідальності та залученості кожного члена команди.

Основним інструментом управління проєктом буде платформа Worksection, яка дозволяє створювати та відстежувати завдання, встановлювати дедлайни, призначати відповідальних осіб та контролювати прогрес у режимі реального часу. Це забезпечить прозорість процесів та своєчасне виявлення потенційних затримок або проблем. Для спільної роботи над документами та зберігання проєктних матеріалів ми використовуватимемо Google Drive, що надасть можливість одночасного доступу та редагування файлів усіма членами команди, сприяючи узгодженості та оперативності в роботі.

Регулярні онлайн-зустрічі за допомогою Zoom або Google Meet дозволять

*Виконавчий директор
Понів Серій Миколайович*



обговорювати поточний стан проєкту, вирішувати нагальні питання та коригувати плани відповідно до обставин. Такі зустрічі сприятимуть підтримці командної взаємодії та швидкому прийняттю рішень. Крім того, для оперативного обміну інформацією та швидкої комунікації між членами команди ми використовуватимемо месенджери, такі як Telegram. Це забезпечить можливість негайного реагування на виникаючі питання та підтримку постійного зв'язку між учасниками проєкту.

Застосування цих інструментів у комплексі дозволить забезпечити ефективний моніторинг реалізації проєкту, своєчасне виявлення та усунення можливих проблем, а також підтримку високого рівня командної взаємодії та продуктивності.

Моніторингова інформація

Нижче наведена інформація використовується для звітування перед органами влади та громадськістю у вигляді зведеної статистичної інформації про заявників та грантоотримувачів Фонду. Наведена інформація жодним чином не впливатиме на оцінювання Проєкту. Інформація, що надається, повинна бути коректною та перевіреною.

Кількість чоловіків у команді проєкту

4

Кількість жінок у команді проєкту

2

Кількість людей віком від 17 до 34

0

Кількість людей віком від 35 до 50

5

Кількість людей віком від 51 до 60

1

Кількість людей віком від 61 до 70

0

Кількість людей віком старше 71

0

*Виконавчий директор
Гонюв Серій Миколайович*



Кількість працюючих пенсіонерів у команді Проєкту

0

Кількість людей з інвалідністю серед команди Проєкту

0

Чи передбачає Проєкт залучення волонтерів? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає Проєкт залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає Проєкт залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає Проєкт залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає Проєкт залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи планується при реалізації Проєкту використовувати різні методи енергозбереження?

ні

Чи враховуватимуть меседжі вашого Проєкту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО?

Так

1. Згода на обробку персональних даних

Я, шляхом підписання проєктної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» надаю згоду Українському культурному фонду

*Виконавчий директор
Голов Серій Миколайович*



на обробку моїх особистих персональних даних.

2. Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з вимогами Законів України «Про Український культурний фонд», «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції», Порядком проведення конкурсного відбору проєктів, реалізація яких здійснюватиметься за підтримки Українського культурного фонду, та моніторингу їх реалізації, Порядком здійснення контролю за виконанням суб'єктами, які отримують фінансування, зобов'язань перед Українським культурним фондом, Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проєктів Українським культурним фондом, розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проєкту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проєктну пропозицію до розгляду на фінансування Українським культурним фондом. Я підтверджую, що заплановані витрати за рахунок коштів гранту, наданого Українським культурним фондом, не були/не будуть профінансовані за рахунок інших джерел.

3. Гарантійний лист про відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками держави-агресора Російською Федерацією

З урахуванням норм Закону України «Про санкції» з метою отримання гранту на реалізацію культурно-мистецького проєкту цим гарантійним листом, шляхом підписання проєктної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора (Російської Федерації) з 2014 року до дати подання заявки.

*Виконавчий директор
Лопов Серій Миколайович*



1. Згода на обробку персональних даних

Я, шляхом підписання проєктної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» даю згоду Українському культурному фонду на обробку, використання, поширення та доступ до моїх особистих персональних даних.

Прізвище, ім'я, по-батькові представника
Грантоотримувача (юридичної особи)/фізичної
особи-підприємця (ПІБ повністю)

Підпис

Гончар Сергій Миколайович



2. Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з вимогами Законів України «Про Український культурний фонд», «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції», Порядком проведення конкурсного відбору проєктів, реалізація яких здійснюватиметься за підтримки Українського культурного фонду, та моніторингу їх реалізації, Порядком здійснення контролю за виконанням суб'єктами, які отримують фінансування, зобов'язань перед Українським культурним фондом, Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проєкту в Українським культурним фондом, та Інструкцією для заявників розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проєкту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проєктну заявку до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я підтверджую, що заплановані витрати за рахунок коштів гранту, наданого Українським культурним фондом, не були/не будуть профінансовані за рахунок інших джерел.

Прізвище, ім'я, по-батькові представника
Грантоотримувача (юридичної особи)/фізичної
особи-підприємця (ПІБ повністю)

Підпис

Гончар Сергій Миколайович



3. Гарантійний лист про відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками держави-агресора (Російської Федерації)

З урахуванням норм Закону України «Про санкції», з метою отримання гранту на реалізацію культурно-мистецького проєкту цим гарантійним листом, шляхом підписання проєктної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора (Російської Федерації) з 2014 року до дати подання заявки.

Прізвище, ім'я, по-батькові представника
Грантоотримувача (юридичної особи)/фізичної
особи-підприємця (ПІБ повністю)

Підпис

Гончар Сергій Миколайович



Документ було автоматично згенеровано у СУП УКФ

Додаток № 3
до Договору про надання гранту
№ 224621-27741
від 02 червня 2025



Конкурсна програма: Культура. Регіони

ЛОТ: ЛОТ 2. Реінтеграція культурою (Проекти для прифронтових та деокупованих територій)

заявник (наименовання юридичної особи/прізвище, ім'я, по батькові (за наявності) фізичної особи): Громадська організація "Агентство міжнародного співробітництва"

Назва Проекту: Цифровий перформанс "Казкові світи України"

Дата початку Проекту: червень 2025

Дата завершення Проекту: 30.10.2025

№ з/п	Організація-донор	Фінансування Проекту, %	Фінансування Проекту, грн
НАДХОДЖЕННЯ			
1.	Український культурний фонд	94,88%	965 140,00
2.	Співфінансування*	5,12%	52100,00
2.1.	Кошти організацій-партнерів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.2.	Кошти державного та місцевих бюджетів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.3.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.4.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.5.	Власні кошти організації-заявника	5,12%	52100,00
3.	Рейнвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інших культурно-мистецьких продуктів, що створюються в рамках проекту)	0,00%	0,00
Усього "Надходження"		100,00%	1 017 240,00



*За наявності співфінансування Грантотримач самостійно вирішує, на які статті витрат іде співфінансування.

Виконавчий директор (посада) Попов Сергій Миколайович

Кошторис Проекту

Конкурсна програма: Культура, Регіони
ЛОТ: ЛОТ 2. Реінтеграція культурою (Проекти для прифронтових та деокупованих територій)
Заявник (найменування юридичної особи/підприємства, і/або батькові (за наявності) фізичної особи): Громадська організація "Агентство міжнародного співробітництва"
Назва Проекту: Цифровий перформанс "Казкові світи України"
Дата початку Проекту: червень 2025
Дата завершення Проекту: 30.10.2025

Стаття: Підстаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту Фонду			Витрати за рахунок спонсорів			Витрати за рахунок реінвестицій				Загальна планова сума витрат по проекту, грн (=7+10+13)	Обґрунтування та деталізація витрат
				Планові витрати відповідно до заявки			Планові витрати відповідно до заявки			Планові витрати відповідно до заявки					
				Кількість/ Період	Вартість за одиноцю, грн	Загальна сума, грн (=5*6)	Кількість/ Період	Вартість за одиноцю, грн	Загальна сума, грн (=8*9)	Кількість Період	Вартість за одиноцю, грн	Загальна сума, грн (=11*12)			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
ВІТРАТИ:															
Стаття:	1	Витрати членам команди Проекту													
Підстаття:	1.1	Оплата праці штатних працівників організації-заявника (лише у валюті гривень)													
Пункт:	1.1.1	ПБ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00	0,00		0,00				0,00		
Пункт:	1.1.2	ПБ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00	0,00		0,00				0,00		
Пункт:	1.1.3	ПБ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00	0,00		0,00				0,00		
Підстаття:	1.2	За трудовими договорами													
Пункт:	1.2.1	ПБ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00	0,00		0,00				0,00		
Пункт:	1.2.2	ПБ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00	0,00		0,00				0,00		
Пункт:	1.2.3	ПБ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00	0,00		0,00				0,00		
Підстаття:	1.3	За договорами цивільно-правового характеру													
Пункт:	1.3.1	Чепела Жанна Валентинівна, режисер ДП "ХНАТОБ" (Керівниця проекту)	місяців	4,00	9 000,00		24,00		0,00				216 000,00	Керівниця проекту, створення режисерської концепції цифрового перформансу "Казкові світи України", написання сценарію перформансу, проведення репетиційно-драматичних текстів з запрошеними акторами (5 репетицій по 3 години), проведення нарад з директором (3 наради), з редактором текстів казок (6 нарад), з художниками (3 наради), з художниками з відеостанції (6 нарад), проведення заходів репетицій (4 шт. по 3 години), проведення генеральної репетиції (3 години). Послуги надаються впродовж 4 місяців з червня по вересень 2025 року.	
Пункт:	1.3.2	Прийменю Сергій Олександрович, начальник служби маркетингу і збуту ДП "ХНАТОБ" (Менеджер з реклами)	місяців	4,00	9 000,00	36 000,00			0,00				36 000,00	Впровадження рекламної кампанії проекту та підготовки звітності за її результатами, що включають: - загальне продюсування події; - координація роботи з розробки макетів (дизайну), копірайтингу, підготовки ТЗ, контроль виконання; - написання пресанонсів, пресрелізів, статей для висвітлення заходів проекту, текстів для соціальних мереж, написання текстів публікацій (не менше 6), програми заходів; - розміщення пресанонсів та релізів (до 4 шт); - розміщення статей та публікацій (до 20 шт) для висвітлення заходів проекту в ЗМІ та на сторінках в соціальних мережах та веб-ресурсах партнерів; - організацію пресконференцій (2 шт); - виготовлення видання з матеріалами проекту; - укладання буклету з інформацією про продукт, який створюється в межах проекту, програму фінального заходу, команду проекту, тощо (1 шт); - розміщення банерів в місцях проведення заходів, акцій та інших рекламних матеріалів; - організація виробництва та розповсюдження рекламної продукції (банерів, фото, відеоконтенту), розміщення платної реклами в мережі Інтернет; - організація розміщення відеоматеріалів на стрімінгових сервісах та ТБ; - участь у розробці договорів із партнерами проекту, контроль їх виконання; - складання інформаційного звіту за результатами проведення інформаційної кампанії. Послуги надаються впродовж 4 місяців з червня по вересень 2025 року.	
Пункт:	1.3.3	Казаченер Олена Семенівна, доктор педагогічних наук, професор кафедри здоров'я людини, реабілітолог та спеціального психологія Харківського національного педагогічного університету імені Г. С. Сковороди (Науковий керівник з відбору народних казок)	місяців	4,00	9 000,00	36 000,00							36 000,00	Вибір казок забезпечення репрезентативного представлення казок з усіх регіонів України, врахування культури та етнографічної особливості (30 казок). Розробка запланованих методичних рекомендацій для творчої команди щодо інтерпретації та візуалізації казкового матеріалу. Підготовка, організація проведення вистави, відбір для вистави мартин (до 40 шт), створення супутніми мультимедійними казками на підставі прочитаних казок, які відібрані в рамках проєкта. Послуги надаються впродовж 4 місяців, з червня по вересень 2025 року	

Виконавчий директор

Лонів Сергій Миколайович



Пункт:	1.3.4	Шахова Максим Вікторович, головний адміністратор ДП "ХНАТОБ" (Адміністративний координатор проекту)	місяців	4,00	9 000,00	36 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	36 000,00	Розробка детальних планів роботи (щотижнево) та забезпечення їх реалізації, організація ерективної взаємодії між членами команди, забезпечення необхідними ресурсами та інформацією для виконання поставлених завдань. Моніторинг прогресу роботи, видалення можливих відхилень від плану та вжиття коригувальних заходів (19 щотижневих звітів). Оцінка ризиків та розробка стратегій їх мінімізації. Послуги надаються впродовж 4 місяців, з червня по вересень 2025 року.
Пункт:	1.3.5	Албурова Михайло Олександрович, заступник вищої категорії ДП "ХНАТОБ" (Зупорник)	місяців	4,00	9 000,00	36 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	36 000,00	Планування сесій запису з драматичними акторами (не 5 сесій по 5 годин). Технічна організація запису 15 казок. Проведення і керівництво процесом аудіозапису. Редагування і монтаж: обробка записаних треків. Зведення і мастеринг - створення фінального міксу, тривалістю не менше 60 хвилин, з урахуванням вимог цифрового перформансу. Послуги надаються впродовж 4 місяців, з червня по вересень 2025 року.
Пункт:	1.3.6	Савчук Андрій Євгенович, викладач кафедри оперно-симфонічної підготовки та режисури, диригент оперної студії НМАУ (Музичний керівник проекту)	місяців	4,00	9 000,00	36 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	36 000,00	Вибір музичних творів (загальна тривалість не менше 60 хвилин), що поєднують сучасні та класичні українські композиції, які найкраще відображають атмосферу та емоційний зміст кожної казки. Адаптація обраних музичних творів для виконання симфонічним оркестром (не 60 хвилин звучання). Організація та проведення репетиційного нот по партіям з оркестром (3 шт по 3 години), музичних репетицій з оркестром (4 шт по 3 години), проведення запису репетицій (4 шт. по 3 години), проведення генеральної репетиції (3 години). Послуги надаються впродовж 4 місяців, з червня по вересень 2025 року.
Пункт:	1.3.7	ПІБ (за наявності), конкретна назва послуги роботи	місяців			0,00					0,00	
Стаття:	1.4	Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)		216 000,00		47 520,00	0,00	0,00	0,00	0,00	47 520,00	
Пункт:	1.4.1	Штатні працівники		0,00	0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	1.4.2	За трудовими трудовими договорами		0,00	0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	1.4.3	За трудовими цивільно-правового характеру		216 000,00	0,22	47 520,00	0,22	0,00	0,00	0,00	47 520,00	
Підстаття:	1.5	За договорами з фізичними особами-підприємцями		0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	1.5.1	ПІБ (за наявності), конкретна назва послуги роботи	місяців			0,00					0,00	
Пункт:	1.5.2	ПІБ (за наявності), конкретна назва послуги роботи	місяців			0,00					0,00	
Пункт:	1.5.3	ПІБ (за наявності), конкретна назва послуги роботи	місяців			0,00					0,00	
Усього по статті 1 "Винагорода членам команди Проекту"						263 520,00	0,00	0,00	0,00	0,00	263 520,00	
Стаття:	2	Витрати пов'язані з відрахуваннями (для штатних працівників)		0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Підстаття:	2.1	Вартість проїзду (для штатних працівників)				0,00					0,00	
Пункт:	2.1.1	Вартість квитка (з деталізацією маршруту і прізвищем відрахованої особи)	шт.			0,00					0,00	
Пункт:	2.1.2	Вартість квитка (з деталізацією маршруту і прізвищем відрахованої особи)	шт.			0,00					0,00	
Пункт:	2.1.3	Вартість квитка (з деталізацією маршруту і прізвищем відрахованої особи)	шт.			0,00					0,00	
Підстаття:	2.2	Вартість проживання (для штатних працівників)		0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	2.2.1	Рахунок з готелю (з вказаним прізвищем відрахованої особи)	доба			0,00					0,00	
Пункт:	2.2.2	Рахунок з готелю (з вказаним прізвищем відрахованої особи)	доба			0,00					0,00	
Пункт:	2.2.3	Рахунок з готелю (з вказаним прізвищем відрахованої особи)	доба			0,00					0,00	
Підстаття:	2.3	Добові (для штатних працівників)		0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	2.3.1	Добові, вказати ПІБ(розрахунок на відраховану особу)	доба			0,00					0,00	
Пункт:	2.3.2	Добові, вказати ПІБ (розрахунок на відраховану особу)	доба			0,00					0,00	
Пункт:	2.3.3	Добові, вказати ПІБ(розрахунок на відраховану особу)	доба			0,00					0,00	
Усього по статті 2 "Витрати, пов'язані з відрахуваннями"				0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	3	Обладнання і нематеріальні активи				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Підстаття:	3.1	Обладнання, інструменти, інвентар, які необхідні для експлуатації його при реалізації Проекту		0,00		0,00					0,00	
Пункт:	3.1.1	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00					0,00	
Пункт:	3.1.2	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00					0,00	
Пункт:	3.1.3	Найменування інвентаря (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00					0,00	
Підстаття:	3.2	Нематеріальні активи, які необхідні для придобання для використання їх при реалізації Проекту (Грантооприбутки (за рахунок спільного фінансування))				18 500,00					18 500,00	



Виконавчий директор *Лонів Сергій Миколайович*

Пункт:	8.5	Друк видання з матеріалами проекту (А4, 4+4, 150гр/ас.м - сторінка, 300гр/ас.м - обкладинка, 80 сторінок)	екземпляр	210,00	376,00	78 960,00		0,00	0,00	0,00	0,00	78 960,00	Друк видання з усіма матеріалами проекту: нотні партитури, ілюстрації, тексти казок (не менше 15), посилання на стрімові платформи та хмарні сховища для завантаження, тощо. Витрати розподілюватиметься по шпальці облігових Харківщини через місяць та обласні управління освіти та культури в кількості 200 примірників, 10 примірників - для членів команди, для залгу, для архіву. Витрати здійснюються у вересні 2025р. До заявки надані три комерційні цінові пропозиції та лист з переліком установ куди плануються надіслати зазначене видання.
Пункт:	8.6	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємствами статті "Видавничі послуги"		210,00	0,22	0,00	0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	
Усього по статті 8 "Видавничі послуги"													78 960,00
Стаття:	9	Послуги з просування											
Пункт:	9.1	Фотофіксація	годин	6,00	1 000,00	6 000,00		0,00				6 000,00	Фотофіксація і обробка фото, 4 години зйомки репетицій та 2 години роботи фотографа по фотографування перформансу. Створюється не менше 150 світлин. Послуги надаються в період з 25 вересня по 10 жовтня 2025р.
Пункт:	9.2	Послуги з відеофіксації	годин	4,00	7 000,00	28 000,00		0,00				28 000,00	Відеофіксація, а саме: зйомка бейстейдж і фінального заходу. Включає до 4 годин активностей зйомки. Вартість робіт розрахована з урахуванням використання динамічної і не менше двох стаціонарних камер, роботи відеорежисера (його присутності на репетиціях, тощо). Середня вартість 1 години роботи відеорежисера в Україні - близько 1800гр/годину. Також при розрахунку вартості послуги до уваги бралися інші роботи, пов'язані зі зйомкою відео. Послуги надаються у вересні 2025р. Запланований надавач послуг фізична особа - підприємствє Смірнов Олександр Володимирович, ідентифікаційний код 2475401257. Технічне завдання додано до заявки. Витрати зменшено
Пункт:	9.3	Послуги з виготовлення відеореєстрації	послуга	1,00	12 500,00	12 500,00		0,00				12 500,00	Послуга включає створення з отриманого відеоматеріалу відеореєстрації (не менше 60 хвилин) у якості, що підходить до розміщення його на стрімових платформах та на національному телебаченні - 11500гр. Також послуга включає створення короткого (до 30сек.) відеореєстрації для розміщення його на власних інформаційних ресурсах та інформаційних ресурсах партнера з метою підвищення інформаційності ЦА про проєкт - 1000гр. Послуга надається у вересні-жовтні 2025 року. Запланований надавач послуг фізична особа - підприємствє Смірнов Олександр Миколайович, ЄДРПОУ: 2845513019. Технічне завдання додано до заявки.
Пункт:	9.4	SMM, SO (SEO)				0,00		0,00				0,00	Послуги з реалізації комплексної комунікаційної стратегії проєкту з залученням всеукраїнських ЗМІ для інформування прямої аудиторії та розширення опосередкованої аудиторії проєкту. Загалом: - не менше 10 статей (новин, репортажів, фоторепортажів); - редакційні матеріали в електронних ЗМІ, місцеві інформаційні портали-партнери проєкту та їх сторінки в соціальних мережах, веб-ресурси порталу 057.ua, https://www.057.ua/ та https://www.facebook.com/057.ua веб-ресурси медіа-групи «Навколо»: https://navkolo.ua/ та https://www.facebook.com/navkolo.ua веб-ресурси порталу «ГородХ» https://gorodx.ua/ та https://www.facebook.com/navkolo.ua інформаційний проєкт Klavki Event https://klavki.com.ua/ - радіостанції – репортажі: громадське радіо, Радіо Нагір'я, - інформаційні Агенції – анонси / репортажі / гості / інтерв'ю: - УкрІнформ
Пункт:	9.5	Послуги з реалізації комплексної комунікаційної стратегії проєкту з залученням всеукраїнських ЗМІ	послуга	1,00	36 000,00	36 000,00		0,00				36 000,00	Сума витрат на реалізацію комплексної комунікаційної стратегії формується з урахуванням витрат на публікацію частини статей у деяких виданнях на основі договорів реклами. Вартість редактування готового тексту репору відповідно до стилю того чи іншого видання або написання статті на основі поданого репору з публікацією її на сайті видання або в його друкованій версії становить від 3000гр. (газета по-українськи) до більш ніж 10000гр. (Україна молода) Послуги надаються у серпні-жовтні 2025 року. Запланований надавач послуг фізична особа – підприємствє Клініс Семен Борисович, РНОКПП 3446313934. Технічне завдання додано до заявки.
Пункт:	9.6	Послуги з розміщення платної реклами в мережі Інтернет (Google, Facebook, Telegram)	послуга	1,00	42 000,00	42 000,00		0,00				42 000,00	Розміщення платної реклами в мережі Інтернет (Google, Facebook, Telegram), а саме: 1) месенджер Telegram: 2 рекламні публікації в тематичних Telegram-каналах Харкова (розв'язи, масові заходи) та Telegram-каналі новин - (середня вартість однієї публікації 3000 грн*2 публікації=6000 грн) 2) Соціальна мережа Facebook: - таргетинг з переходом на сайт театру (Прогнозована кількість переходів від 25000 шт.) - 11000,00 грн - реклама пошта про тривалість на сцені ДП ХІАЛІОН / Ізид Олара з цілком збільшення афішаючої та охопленнь (Прогнозована кількість охопленнь від 10 000 шт.) - 14000,00 грн 3) Контекстно-медійна мережа Google: таргетинг з переходом на сайт театру з контекстно-медійної мережі Google (Прогнозована кількість показів приблизно 250 000 - 275 000 прогнозована кількість переходів від 1000) - 11000,00. У рамках контекстно-медійної мережі з огляду на цілову аудиторію прогнозна ціна за період періодізація на рівні 1,3грн.-2,3грн. з найбільш лінійним прогнозом у 4грн. за період Періодізація послуги надаються у серпні-жовтні 2025 року. Запланований надавач послуг фізична особа - підприємствє Каюдин Євгеній Юрійович, ідентифікаційний код 3260420555. Технічне завдання додано до заявки.



Виконавчий директор

Лондов Сергій Миколайович

Пункт:	9.7	Послуги з організації та проведення прес-конференції	послуга	1,00	10 000,00	10 000,00	0,00	0,00	0,00	10 000,00	Прес-конференція в ІА "Укрінформ" за підтримки проєктних заходів. Укрінформ – єдине національне інформаційне агентство України. Прес-конференція тривалістю 1 годину, за підтримки проєктних заходів. Відповідно до праць на послуги прес-центру Українського національного інформаційного агентства «Укрінформ». Послуга надається у жовтні 2025 року, у вартість послуги (10000 грн) з організації та проведення заходу включено: 1) технічне забезпечення проведення прес-конференції, зал площею 90 кв. м; - оснащення 6 мікрофонами за столом президії та трибуною з мікрофоном для модератора; - круглий стіл з 24 мікрофонами; - використання мультимедійних засобів; - виготовлення таблиць з іменами та прізвищами учасників; - кондиціонування залу; - безкоштовний Wi-Fi 2) інформаційну підтримку: - анонсування на сайті www.ukrinform.ua у стрічці анонсів та на веб-сторінці прес-центру; - запрошення ЗМІ, асоціація - права трансляції заходу на сайті www.ukrinform.ua , та на власному каналі YouTube; - підготовка і розміщення інформаційних матеріалів на сайті агентства Прес-конференція проводиться для інформування ЗМІ і широкої громадськості про мету, цілі та завдання проєкту, та його попередні результати. Надаван послуг Українське національне інформаційне агентство «Укрінформ», ідентифікаційний код 00015332. Технічне завдання додано до заявки.
Пункт:	9.8	Послуги графічного дизайну рекламних інформаційних матеріалів	послуга	1,00	12 000,00	12 000,00	0,00	0,00	0,00	12 000,00	Створення стилю, знаку, шрифтового рішення для оформлення макетів проєкту (оформлення у вигляді бренду буку) - 45000грн. Створення базової афіші заходів та 2 варіантів її для різних масштабів - 31000грн. Створення макету інформаційного банеру - 6000грн. Створення базового макету інформаційного повідомлення в інтернет та масштабування його для різних типів повідомлень - 21000грн. Створення двох варіантів макетів запрошень на захід - 17000грн. Вартість зазначено за послугу. Витрати плануються з 10 до 20 серпня 2025 року Вартість подібних робіт в Україні коливається від 10000 до 150000грн. (дані взяті з сайту "Фрілансмант" https://freelancehunt.com.ua/freelancers/dizajn-na-ukrfreelance.com/). При роботі над шим проєктом, графічний дизайнер буде задіяний протягом 12 робочих днів в період з 25 червня до 4 липня 2025 року та в період з 6 до 7 серпня 2025 року, при середній ставці зарплатної плати дизайнера в Україні за даними сайту work.ua - 230000грн./місяць. Заплановані надавач послуг Фізична особа-підприємець Юрченко Тетяна Михайлівна, РНОКПП 2807209868. Технічне завдання додано до заявки.
Пункт:	9.9	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємцями статті "Послуги з просування"			0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,00
Усього по статті 9 "Послуги з просування"				13,00		145 500,00	0,00	0,00	0,00	145 500,00	
Стаття:	10	Створення вебресурсу									
Пункт:	10.1	Витрати зі створення сайту (зазначити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання)				0,00				0,00	0,00
Пункт:	10.2	Витрати зі створення сайту (зазначити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання)				0,00				0,00	0,00
Пункт:	10.3	Витрати зі створення сайту (зазначити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання)				0,00				0,00	0,00
Пункт:	10.4	Витрати з обслуговування сайту	місяць			0,00				0,00	0,00
Пункт:	10.5	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємцями статті "Створення вебресурсу"			0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,00
Усього по статті 10 "Створення вебресурсу"				0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	11	Приймання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації									
Пункт:	11.1	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт.			0,00				0,00	0,00
Пункт:	11.2	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт.			0,00				0,00	0,00
Усього по статті 11 "Приймання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації"				0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	12	Послуги з перекладу									
Пункт:	12.1	Усний переклад (синхронний/послідовний, з якої на яку мову)	година			0,00				0,00	0,00
Пункт:	12.2	Письмовий переклад (з якої на яку мову)	сторінка			0,00				0,00	0,00
Пункт:	12.3	Редагування письмового перекладу	сторінка			0,00				0,00	0,00
Пункт:	12.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємцями статті "Послуги з перекладу"			0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,00
Усього по статті 12 "Послуги з перекладу"				0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	13	Інші прями витрати									
Підстаття:	13.1	Адміністративні витрати									
Пункт:	13.1.1	Бухгалтерські послуги	послуга	60 005,00	4,00	15 000,00	103 200,00	0,00	0,00	133 200,00	Послуги з розробки, актуалізації та контролю виконання фінансових планів витрат та доходів, підготовки та ведення договорів з контрагентами (близько 50 договорів), проведення транзакцій, складання, актуалізація поточних планів витрат та платежів, підготовки фінансової звітності, залученість в проєкт впродовж 4 місяців. Витрати зменшено.



Виконавчий директор *Тонів Сергій Миколайович*

Пункт:	13.1.2	Юридичні послуги	послуга	1,00	30 000,00	30 000,00		0,00	0,00	30 000,00	Юридичні послуги при укладанні угод, що включає: - аналіз та перевірку правильності складання Договорів, додаткових угод, додатків до договорів; - погодження тексту договору з юристами підприємства, внесення правок - аналіз дотримання авторських прав, інформаційної безпеки, збереження комерційної та конфіденційної інформації. Термін надання послуг впродовж 4 місяців, червень - вересень 2025 року
Пункт:	13.1.3	Аудиторські послуги	послуга	Недопустимі витрати за рахунок гранту УжФ		30 000,00		0,00	0,00	30 000,00	Аудиторські послуги за рахунок співфінансування (власні кошти Заявника), відповідно до правил УжФ обов'язковим є підтвердження звігом незалежного аудитора фінансової зацікавленості Заявника. Витрати здійснюються у жовтні 2025 року
Пункт:	13.1.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємцями підставі "Адміністративні витрати"		60 000,00	0,22	13 200,00	0,22	0,00	0,22	13 200,00	
Підстаття:	13.2	Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, заведення		0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.2.1	Значачити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання				0,00		0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.2.2	Значачити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання				0,00		0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.2.3	Значачити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання				0,00		0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.2.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємцями підставі "Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, заведення"		0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	
Підстаття:	13.3	Витрати на послуги страхування		0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.3.1	Вказати предмет страхування				0,00		0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.3.2	Вказати предмет страхування				0,00		0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.3.3	Вказати предмет страхування				0,00		0,00	0,00	0,00	
Підстаття:	13.4	Інші прями витрати		29,00		323 470,00	0,00	0,00	0,00	323 470,00	
Пункт:	13.4.1	Послуги інтернет-провайдера (вказати період надання послуг)				0,00		0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.4.2	Банківські комісії за переказ (відповідно до тарифів обслуговуємого банку)				0,00		0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.4.3	Розрахунково-касове обслуговування (відповідно до тарифів обслуговуємого банку)	місяця	4,00	200,00	800,00		0,00	0,00	800,00	Комісія банку за розрахунково-касове обслуговування
Пункт:	13.4.4	Інші послуги банку (відповідно до тарифів обслуговуємого банку)				0,00		0,00	0,00	0,00	
Пункт:	13.4.5	Послуги з виробництва відеоонтенту	послуга	1,00	149 650,00	149 650,00		0,00	0,00	149 650,00	Виробництво відеоонтенту для 15 сцен для проєкту «Каховий Світ України» відповідно до рекламського сценарію: - Розробка сипітської відеоонтенту (арт-дирекшн) - 4500 грн - Створення рекламського сценарію анімації для 15 сцен - 12000 грн - Створення композиційних ескізів та написання технічних завдань для 15 сцен - 16500 грн - Створення ліквельних арт та технічного темплету для анімації - 3300 грн - Творчий нагляд за виробництвом відеоонтенту - 13500 грн - Ретачинг та підготовки до анімації ілюстрацій та інших відних зображень - 4900 грн. - Слайсінг зображень - 4300 грн. - Створення 2-д та 3-д анімації - 40700 грн. - 3-д моделювання, текстурювання - 3000 грн. - Створення відео спец-ефектів - 8200 грн. - Композитинг - 30000 грн. - Монтаж, коректування кольору - 4500 грн - Рендеринг - 4250 грн. Термін надання послуг: червень - липень 2025 року. Виробництво відеоонтенту є ключовим елементом художнього вираження, що забезпечує реалізацію рекламського бачення, культурну глибину, естетичну цілісність і сучасний рівень подачі матеріалу. Кожен сцен відповідає окремій казці та виконує конкретну художню і драматургічну функцію. Відеоонтент дозволяє передати атмосферу, місце подій, настрій, символізм та аудальні образи. Якісна графіка, анімація, відокремлені значущі моменти, емоційне зачеплення глядача, створюють ефект занурення у світ казки та допомагають краще запам'ятати головні образи. Попередньо обраний надавач послуг ТОВ ТЕСЛА АРТС, код ЄДРПОУ 43163512. Три комерційні цінові пропозиції та технічне завдання додані до заявки.
Пункт:	13.4.6	Послуги виконання ролі у цифровому перформансі "Кахові саги України"	осіб	1,00	7 000,00	7 000,00		0,00	0,00	7 000,00	Винагорода акторам харківських театрів, влючає: вичучу тексту персонажу, виконання ролі персонажу під час репетицій (6 репетицій-иток, 4 заєдених та 1 генеральна) та фінансового перформансу, озвучення персонажів для аудіозапису цифрового перформансу. Кількість акторів розрахована на підставі показаних кількості казок (15 шт) та тривалості перформансу (не менше 60 хвилин). Послуги надаються з липня по вересень 2025
Пункт:	13.4.7	Послуги виконання ролі у цифровому перформансі "Кахові саги України"	осіб	1,00	7 000,00	7 000,00		0,00	0,00	7 000,00	Винагорода акторам харківських театрів, влючає: вичучу тексту персонажу, виконання ролі персонажу під час репетицій (6 репетицій-иток, 4 заєдених та 1 генеральна) та фінансового перформансу, озвучення персонажів для аудіозапису цифрового перформансу. Кількість акторів розрахована на підставі показаних кількості казок (15 шт) та тривалості перформансу (не менше 60 хвилин). Послуги надаються з липня по вересень 2025
Пункт:	13.4.8	Послуги виконання ролі у цифровому перформансі "Кахові саги України"	осіб	1,00	7 000,00	7 000,00		0,00	0,00	7 000,00	Винагорода акторам харківських театрів, влючає: вичучу тексту персонажу, виконання ролі персонажу під час репетицій (6 репетицій-иток, 4 заєдених та 1 генеральна) та фінансового перформансу, озвучення персонажів для аудіозапису цифрового перформансу. Кількість акторів розрахована на підставі показаних кількості казок (15 шт) та тривалості перформансу (не менше 60 хвилин). Послуги надаються з липня по вересень 2025



Виконавчий директор *Тонов Сергій Миколайович*

